



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/47
12 February 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 9 а) предварительной повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ И ПООЩРЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,
ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ РАБОТЫ КОМИССИИ

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ, ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин,
его причинах и последствиях г-жи Радхики Кумарасвами

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 5	3
I. НАСИЛИЕ В ОБЩЕСТВЕ	6 - 12	4
II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОРМЫ	13 - 16	6

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>	
III.	ИЗНАСИЛОВАНИЯ И СЕКСУАЛЬНОЕ НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН, ВКЛЮЧАЯ СЕКСУАЛЬНЫЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВА	17 - 70	7
	А. Система уголовного правосудия	24 - 33	9
	В. Правовая основа	34 - 43	12
	С. Сексуальное домогательство	44 - 61	16
	Д. Стратегии государств по борьбе с практикой изнасилования и сексуального насилия, включая сексуальное домогательство	62 - 70	21
IV.	ТОРГОВЛЯ ЖЕНЩИНАМИ И ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ПРОСТИТУЦИЯ	71 - 120	23
	А. Торговля женщинами и принудительная проституция как нарушения прав человека	98 - 101	30
	В. Национальные законы, касающиеся торговли женщинами	102 - 115	31
	С. Государственные стратегии по борьбе с торговлей женщинами и принудительной проституцией	116 - 120	34
V.	НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ТРУДЯЩИХСЯ ЖЕНЩИН-МИГРАНТОВ	121 - 142	36
	А. Международные нормы	137 - 138	40
	В. Государственные стратегии	139 - 142	41
VI.	РЕЛИГИОЗНЫЙ ЭКСТРЕМИЗМ	143 - 154	42
VII.	РЕКОМЕНДАЦИИ	155 - 190	46

Введение

1. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1996/49 от 19 апреля 1996 года, в которой она приветствовала работу Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях г-жи Радхики Кумарасвами и выразила признательность Специальному докладчику за проведенный ею анализ проблемы насилия в отношении женщин в семье (E/CN.4/1996/53 и Add.2).
2. Как уже отмечалось в предыдущем докладе Специального докладчика, настоящий доклад посвящается различным формам насилия в отношении женщин в обществе 1. Специальный докладчик хотела бы далее обратить внимание Комиссии на доклад о результатах ее поездки в Польшу (24 мая - 1 июня 1996 года) для изучения вопроса о торговле женщинами и принудительной проституции женщин и девочек (E/CN.4/1997/47/Add.1); в Бразилию (15-28 июля 1996 года) с целью глубокого изучения вопроса о бытовом насилии в отношении женщин (E/CN.4/1997/47/Add.2); и в Южную Африку (9-18 октября 1996 года) с целью изучения вопроса об изнасилованиях (E/CN.4/1997/47/Add.3). Специальный докладчик хотела бы в очередной раз выразить свою признательность правительствам за помощь, оказанную ей в ходе ее поездок, которая позволила ей подготовить для Комиссии по правам человека содержательный и всеобъемлющий доклад.
3. В 1997-1998 годах Специальный докладчик планирует совершить поездки в Западную Европу и Северную Америку с целью изучения вопросов, касающихся насилия в отношении женщин на национальном уровне, а также в страны Азии и Ближнего Востока. И наконец, Специальный докладчик намерена посетить ряд стран Африки с целью подготовки доклада по вопросу о насилии в отношении женщин в условиях вооруженных конфликтов.
4. Комиссии было также представлено добавление к настоящему докладу, содержащее резюме переписки Специального докладчика с соответствующими правительствами в связи с утверждениями о насилии в отношении женщин (E/CN.4/1997/47/Add.4).
5. И наконец, Специальный докладчик представит Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии краткие доклады с изложением результатов всех ее поездок по странам. Эти доклады будут включать информацию об осуществлении рекомендаций Специального докладчика, а также об изменениях, которые произошли в соответствующих странах в связи с рассмотренными вопросами. Помимо этого, будет изучен вопрос о необходимости осуществления последующих поездок.

Г. НАСИЛИЕ В ОБЩЕСТВЕ

6. В статье 2 Декларации об искоренении насилия в отношении женщин (резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи) указывается, что "насилие в отношении женщин, как подразумевается, охватывает следующие случаи, но не ограничивается ими: ... физическое, половое и психологическое насилие, которое имеет место в обществе в целом, включая изнасилование, половое принуждение, половое домогательство и запугивание на работе, в учебных заведениях и в других местах, торговлю женщинами и принуждение к проституции".

7. Для большинства женщин общество является основой социальных отношений. Оно определяет характер их социальных связей и тип ценностей, формирующих их жизненный уклад. Общество – это та социальная среда существующая за рамками семьи, над которой государство не имеет всестороннего контроля. Это – сфера процветания частных организаций и посреднических структур, которые оказывают воздействие на жизнь женщин в рамках их повседневных контактов. Общинные ассоциации и частные корпорации, религиозные группы, профсоюзы и профессиональные ассоциации составляют основу того, что принято называть гражданским обществом. Несмотря на эфемерный характер данного понятия, общество является и той средой, где женщина обретает свой социальный облик, будь то в светском, этническом или религиозном понимании.

8. Общество может также устанавливать ограничения или вводить правила, касающиеся сексуальных отношений. Во многих случаях женщины и девочки подвергаются насилию в силу их половой принадлежности и сексуального поведения. Основным элементом, определяющим своеобразие общества, а следовательно и его рамки, является стремление к сохранению репутации общества, которая нередко, по мнению как его членов, так и лиц, не являющихся членами общества, зависит от сексуального поведения входящих в его состав женщин. В этой связи общество "строго следит" за поведением своих женщин. Женщина, сексуальное поведение которой не соответствует общественным нормам, подлежит наказанию. К числу наказаний относится изгнание из общины и применение телесных наказаний, таких, как порка, побитие камнями и смертная казнь. Во многих случаях ограничение половой свободы женщин в общинах поощряется государством, принимающим законы и проводящим политику, отражающие общинные ценности. В большинстве общин сексуальные возможности женщин ограничены лишь браком с мужчиной из той же общины. Женщины, делающие неприемлемый для общины выбор, вступая в половую связь до заключения брачного союза или выбирая партнера вне данной этнической, религиозной или классовой общины, либо отклоняющиеся от общих принципов гетеросексуальности, нередко становятся объектами насилия и унижений. Незамужние, овдовевшие или разведенные женщины, живущие без семьи, нередко подвергаются насилию и изнасилованию. Женщины, "не защищенные" брачным союзом, становятся уязвимыми членами общества, нередко лишаясь социальных благ и становясь жертвами социального остракизма и насилия.

9. Необходимость расширения прав женщин и обретения ими экономической независимости редко признается обществом, где вопросы заключения брака и половых отношений строго контролируются и регулируются в соответствии с существующими нравами и порядками. Отсутствие возможностей в выборе образа жизни тесно связано с отсутствием у женщин возможностей в плане экономической автономии в обществе, как с точки зрения получения доходов, так и распределения ресурсов. Женщины, лишённые поддержки общества в случае не освященного традицией брака и не имеющие возможности получить профессиональную подготовку или приобрести необходимые для работы практические навыки, вынуждены заниматься проституцией или подвергаются экономической эксплуатации в целях обеспечения своего существования и жизни своих близких. Те же из них, которые для укрепления своего экономического положения трудоустраиваются вне сферы домашнего хозяйства или своей общины, в частности в области свободной торговли и в других трудоёмких секторах, не требующих высокой квалификации, часто рассматриваются в качестве доступных для мужчин женщин легкого поведения. Сексуальные домогательства в отношении женщин, занятых в этих областях, во время их поездок на работу и возвращения с работы и на рабочем месте становятся обычным явлением. Стремление женщин жить и работать без присмотра со стороны семьи и общины сопряжено с риском подвергнуться насилию со стороны мужчин.

10. Что касается осуществления прав человека женщин, то здесь общество играет двоякую роль. С одной стороны, оно является той средой, где женщина лишается своих прав. С точки зрения ограничений этнического и религиозного характера, социальных основ брака, дискриминации на рабочих местах или в учебных заведениях, практики изнасилований и сексуальных домогательств в публичных местах общество может быть тем местом, где женщины подвергаются жестокому обращению, насилию и дискриминации. С другой стороны, общество нередко является защитной средой, дающей женщинам социальную поддержку и помощь, особенно в тех случаях, когда речь идет о защите их прав государством.

11. Общественные организации нередко выступают в качестве инициаторов борьбы с насилием и дискриминацией в отношении женщин, будь то со стороны государства или других групп гражданского общества. Именно в рамках общин создаются учреждения для оказания женщинам правовой и психологической помощи, защиты их прав в суде, организации приютов и предоставления других форм помощи пострадавшим женщинам, для представления интересов женщин в органах полиции и судах с целью их ограждения от неблагоприятного воздействия системы уголовного правосудия. Общество нередко выступает в качестве буфера и помощника, дающего поддержку и силы женщинам в кризисных ситуациях.

12. Таким образом, общество представляет собой место противоборства различных позиций, практических подходов и социальных отношений. Оно является той средой, в которой приходится действовать группам, выступающим в защиту женщин и борющимся с практикой и политикой унижения и дискриминации в отношении женщин, посредством распространения информации и мобилизации сторонников. В большинстве стран эта деятельность осуществляется отдельными лицами и группами, заинтересованными в укреплении прав человека и расширении прав женщин. Они предпринимают героические усилия в сфере, по-прежнему характеризующейся трениями и конфликтами. Опорой в их деятельности должна служить приверженность международного сообщества нормам и ценностям, закрепленным в международных договорах в области прав человека.

II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОРМЫ

13. В своих предыдущих докладах Специальный докладчик подробно анализировал основы международного и регионального законодательства в области прав человека, касающегося вопросов насилия в отношении женщин, с целью четкого определения международных обязательств и норм, направленных на искоренение насилия в отношении женщин (см. E/CN.4/1995/42). В своем докладе Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии (E/CN.4/1996/53 и Add.2) Специальный докладчик изложила эти нормы, касающиеся вопросов насилия в отношении женщин в семье.

14. Как и в случае семейного насилия, насилие в отношении женщин в рамках общества затрагивает важный вопрос об ответственности государства по отношению к частным лицам и негосударственным субъектам. В прошлом законодательством в области прав человека государство наделялось ответственностью лишь за собственные действия или за действия своих агентов, а деятельность частных лиц входила в сферу компетенции уголовного правосудия. Однако в последнее время этот подход уступил место реалистическому мышлению, в соответствии с которым государство должно уделять надлежащее внимание вопросам профилактики, судебного преследования и наказания лиц, виновных в совершении актов насилия в отношении женщин, независимо от того, совершены ли такие акты государством или частными лицами. В своем первом докладе Специальный докладчик отметила, что "возникновение ответственности государства за насилие в обществе играет исключительно важную роль для усилий по искоренению насилия по признаку пола и, возможно, является одним из наиболее важных вкладов женского движения в решение вопроса о правах человека" (E/CN.4/1995/42, пункт 107).

15. Хотя Декларация об искоренении насилия в отношении женщин не носит юридически обязательного характера, она обеспечивает всеобъемлющую основу для ликвидации насилия. Что касается вопроса о насилии в отношении женщин в рамках общества, то государство должно осудить такое насилие и не ссылаться при этом на какие-либо обычаи, традиции или религиозные мотивы для уклонения от выполнения обязательств. В этой связи Декларация рекомендует государствам играть активную роль в деле искоренения или предупреждения актов насилия в отношении женщин в рамках или со стороны общества. Статья 4 Декларации призывает государства "принимать все необходимые меры, особенно в области образования, в целях изменения социальных и культурных моделей поведения

мужчин и женщин и искоренения предрассудков, обычаев и другой практики, основанных на идеях неполноценности или превосходства одного из полов или на стереотипных представлениях о роли мужчин и женщин". Государство несет позитивное обязательство по восстановлению прав женщин не только посредством принятия законодательных норм, но и путем коренного изменения моделей социализации, которые имеют тенденцию к закреплению бесправия женщин и созданию атмосферы, в которой насилие в отношении женщин приобретает рамки законности.

16. В Декларации и в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин отмечается важная роль законодательства и правовых институтов в деле восстановления прав женщин, пострадавших от актов насилия, а также подчеркивается необходимость осуществления комплексной стратегии, в том числе и с помощью неправовых механизмов, в целях искоренения такого насилия. В этой связи Декларация призывает обеспечивать подготовку сотрудников полиции, содействовать осознанию судебными органами особых потребностей женщин, пересмотреть учебные программы, обеспечивать сбор информации и оказание специализированной помощи женщинам, пострадавшим от насилия. Специальный докладчик хотела бы еще раз отметить важность этих мер в деле укрепления законодательства и усилий органов системы уголовного правосудия в целях обеспечения успешного осуществления долгосрочной политики по искоренению насилия в отношении женщин.

III. ИЗНАСИЛОВАНИЯ И СЕКСУАЛЬНОЕ НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН, ВКЛЮЧАЯ СЕКСУАЛЬНЫЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВА

17. В июле 1991 года группа школьниц-подростков в составе 71 девочки из кенийской школы-интерната были изнасилованы их одноклассниками. 19 девочек скончались в результате насильственных действий. Вопиющий характер этого инцидента усугубляется в связи с ответом заместителя директора г-жи Джойс Китира, по словам которой "мальчики не хотели причинить вреда девочкам. Они просто хотели их изнасиловать" 2/.

18. Изнасилования и сексуальное насилие, включая сексуальные домогательства, не признают государственных границ и в разных странах и культурах представляют собой средство унижения и террора в отношении женщин. Все формы сексуального насилия в отношении женщин служат средством закабаления женщин посредством посягательства на их половую свободу и использования актов насилия, устрашения и запугивания.

19. "Изнасилование представляет собой акт вторжения в наиболее интимные части тела женщины, а также посягательство на ее личность" 3/. Движущими факторами сексуального насилия являются сочетание силы, ярости и половой страсти. Многие жертвы сообщают, что в результате изнасилования они испытывают чувство полной опустошенности в силу самого характера этого насильственного акта, проявляющегося в прямом посягательстве на личность. Результаты исследования, проведенного в отношении осужденных и содержащихся в заключении насильников, свидетельствуют о том, что изнасилование в большинстве случаев использовалось в качестве мести или наказания, а

сами преступники выражали удовлетворение и чувствовали собственное превосходство в связи с совершением этого акта.

20. Как и лица, пережившие такие потрясения, как война и пытки, жертвы изнасилования нередко страдают от посттравматического стресса (травматический синдром, являющийся следствием изнасилования), который обычно наблюдается у людей, испытавших чувство страха, ужаса и беспомощности. Жертвы такого травматического синдрома постоянно вспоминают случившееся, мысленно возвращаясь к происшедшему и ощущая душой и телом его последствия 4/.

21. Случаи изнасилования и сексуального насилия, включая сексуальные домогательства, имеют место в различных слоях общества и возникают при различных обстоятельствах. Хотя все их формы связаны с проявлением сексуального насилия в отношении женщин, они различаются в том, что требуют разных стратегий в рамках судебной защиты. Состоявшийся в Индии форум по проблемам угнетения женщин выявил девять форм изнасилования: 1) изнасилование в рамках общины; 2) групповое изнасилование; 3) политически мотивированное изнасилование; 4) изнасилование несовершеннолетних; 5) изнасилование жены мужем; 6) изнасилование военнослужащими и/или сотрудниками полиции (в условиях войны или операций "по поддержанию мира"); 7) институциональное изнасилование (в больницах, домах предварительного заключения и тюрьмах); 8) изнасилование в условиях экономической зависимости; и 9) изнасилование в рамках политических организаций.

22. Генеральный прокурор Кении недавно признал, что "наиболее широко распространенным преступлением в отношении женщин в наше время является изнасилование" 5/. Вместе с тем, как это ни странно, достоверные статистические данные о масштабах этого явления в мире практически отсутствуют. Официальная государственная статистика, полученная на основе сообщений пострадавших лиц, редко когда отражает истинное положение дел. Тот факт, что жертвы не всегда сообщают о факте преступления, может быть обусловлен опасением подвергнуться повторной виктимизации со стороны органов уголовного правосудия, страхом того, что ей не поверят, чувством собственной вины и неспособностью жертвы изнасилования представить случившееся в форме, которая вписывалась бы в рамки правового определения изнасилования.

23. Как и в случае других форм насилия в отношении женщин, отсутствие статистических данных об актах изнасилования обусловлено традиционной практикой отнесения этой формы насилия к категории "частных" преступлений, а также нежеланием на учрежденческом уровне заниматься жалобами пострадавших в тех случаях, когда такие лица требуют от государства возмещения причиненного ущерба. Учитывая недопредставленность этой статистики, информацию о масштабах сексуального насилия можно получить на основе существующих данных:

- a) результаты анализа вероятностной выборки на национальном уровне (1 835 женщин из 95 колледжей и университетов Канады) свидетельствуют о том, что 23,3% женщин подверглись изнасилованию или попытке изнасилования 6/;
- b) в Джакарте в 1992 году городская полиция зарегистрировала 2 300 случаев сексуального насилия в отношении женщин; в 1993 году – 3 200 случаев и только в первой половине 1994 года – 3 000 случаев 7/;
- c) результаты опроса 2 270 женщин в Сеуле показали, что приблизительно 22% взрослых женщин подверглись изнасилованию или попытке изнасилования 8/;
- d) по сведениям министерства социальной защиты Российской Федерации, из 331 815 зарегистрированных преступлений, совершенных в отношении женщин в Российской Федерации в 1993 году, 14 000 составляют акты изнасилования 9/. Российские неправительственные организации, занимающиеся проблемами пострадавших женщин, считают, что их число значительно больше;
- e) в Соединенном Королевстве выборочное обследование 1 476 женщин из университетов и политехнических вузов показало, что 19,4% женщин подверглись сексуальному насилию 10/;
- f) хотя подростки составляют менее 10% населения Соединенных Штатов, на их долю, согласно оценкам, приходится от 20% до 50% всех зарегистрированных жертв актов изнасилования 11/;
- g) при обследовании группы в составе 6 000 студентов из университетов Соединенных Штатов, каждая шестая студентка заявила о том, что она подверглась изнасилованию или попытке изнасилования в истекшем году. Из числа студентов этой же группы, каждый пятнадцатый юноша в истекшем году совершил изнасилование или предпринял попытку изнасилования 12/.

A. Система уголовного правосудия

24. Полицейский участок является первым официальным государственным правовым органом, куда обращается большая часть лиц, пострадавших от насилия. Однако во многих странах полиция характеризуется дискриминационным отношением к женщинам в целом и к женщинам, ставшим жертвами насилия, в частности. Одна из неправительственных организаций в Индии документально зафиксировала факт проявления дискриминации в отношении женщин при регистрации полицией их заявлений 13/: одной из потерпевших при подаче жалобы был задан вопрос о том, понимает ли она значение слова "изнасилование"; в другом случае сообщалось, что сотрудник полиции, обращаясь к женщине, заявил следующее: "Такую женщину, как вы, никогда не удастся изнасиловать; не пытайтесь убедить нас в том, что вы не получили от этого удовольствия".

25. Такой дискриминационный подход, естественно, сказывается на отношении женщин к полиции. Общее недоверие женщин к полиции, вызванное многочисленными сообщениями о неправомерном поведении и жестоким обращении сотрудников полиции в отношении женщин – жертв насилия, отбивает охоту обращаться в официальные государственные структуры. Отношение сотрудников полиции к жертве преступления, подающей соответствующее заявление, в значительной мере влияет на то, будет ли потерпевшая женщина возбуждать судебное преследование. Жертвы изнасилования должны быть уверены в конфиденциальности сделанного ими сообщения, а сотрудники полиции должны иметь опыт общения с потерпевшими женщинами, проявляя к ним сочувствие и создавая обстановку доверия, и, при необходимости, предоставлять нужную информацию. Однако лишь небольшое число стран организуют специальную подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам насилия в отношении женщин. Необходимость изменения общего отношения в рамках правоохранительных структур, с тем чтобы полиция действовала с учетом изменяющихся обстоятельств, представляет собой один из важнейших элементов ответственности государства за предотвращение изнасилования и других форм насилия в отношении женщин и судебное преследование за их совершение.

26. Стратегии, направленные на создание "комплексных центров" для пострадавших женщин, будь то в больницах или полицейских участках, представляются наиболее эффективным средством решения этой проблемы и предотвращения повторной виктимизации жертвы в больнице. В некоторых странах, таких, как Бразилия, существуют специальные полицейские участки или отделения для женщин, занимающиеся вопросами, связанными прежде всего с бытовым насилием и изнасилованиями (см. E/CN.4/1997/47/Add.2). Тесное и эффективное сотрудничество между полицией и врачами имеет в этом отношении исключительно важное значение.

27. В случае необходимости проведения медицинского обследования в судебно-медицинской клинике или больнице важно помнить о том, что от отношения медицинского персонала также в значительной степени зависит дальнейшее поведение жертвы в плане возбуждения судебного преследования. В этой связи особо подчеркивается необходимость проведения специальной работы среди сотрудников здравоохранения. В некоторых странах, таких, как Австралия, Бразилия и Канада, в целях ускорения и нормализации процедуры предусматриваются специальные комплекты оборудования для проведения судебно-медицинской экспертизы. В то же время в других странах, например в Индии, врач определяет девственность жертвы изнасилования просто пальцем. Специальный докладчик считает, что неотложная медицинская помощь жертвам изнасилования имеет существенно важное значение не только с точки зрения сбора доказательств, но и предотвращения опасности заражения венерическими болезнями или беременности.

28. Причина крайне низкого числа сообщений о случаях изнасилования может быть обусловлена тем, что даже в случае доведения дела до суда потерпевшая систематически сталкивается с препятствиями и подвергается дискриминационному отношению в форме необоснованного требования доказательности, непризнания неподтвержденных свидетельств, истребования информации о жертве за предшествующий период, сосредоточения внимания на способности жертвы к сопротивлению, учета аспектов явного применения силы и

требования проверки непорочности жертвы. В случаях изнасилования под судом нередко оказывается именно жертва, а не насильник, которую обвиняют в преследовании низменных целей и вынуждают отвечать на унижающие достоинство вопросы, зачастую содержащие скрытые намеки на непристойность. Обвинитель нередко оказывается не в состоянии надлежащим образом удовлетворить требования жертвы, и довольно часто соответствующая информация, преднамеренно или случайно, не доводится до сведения жертвы.

29. Когда речь идет об осуждении в связи с актом изнасилования, практика вынесения приговора нередко оставляет желать лучшего. В частности, хотя в соответствии с польским законодательством за изнасилование предусматривается наказание в виде лишения свободы сроком от одного до десяти лет, на практике более 50% осужденных за изнасилование приговариваются к одному-двум годам тюремного заключения, 30% - приговариваются к двум-пяти годам и всего лишь 21% выносятся приговор к лишению свободы на срок более пяти лет; 30% всех осужденных получают отсрочку исполнения приговора. Кроме того, хотя в польском законодательстве изнасилование квалифицируется как преступление против личной свободы, полиция и судебные органы, как правило, принижают тяжесть этого вида преступления, возлагая долю ответственности на жертву. Такой дискриминационный подход органов правосудия привел к тому, что в 1979 году Верховный суд Польши издал директиву, предписывающую нижестоящим судам следовать букве закона. Во многих других странах вынесение мягких приговоров по-прежнему препятствует эффективному применению закона в отношении актов изнасилования.

30. В других странах законодательством предусматриваются минимальные меры наказания за различные категории изнасилования. В соответствии с поправками, внесенными в ноябре 1995 года в Уголовный кодекс Шри-Ланки, минимальная мера наказания за изнасилование составляет семь лет лишения свободы, однако в отдельных случаях изнасилования при отягчающих обстоятельствах, включая изнасилование во время содержания под стражей, групповое изнасилование или изнасилование беременной женщины, минимальный срок заключения составляет 10 лет.

31. Переживания, вызванные у жертвы изнасилования судебным процессом, могут не прекратиться с его успешным окончанием, поскольку процедуры обжалования, которые могут длиться годами, будут удлинять страдания жертвы. Как уже справедливо отмечалось, процедура обжалования в вышестоящем суде напоминает собой азартную игру: "Маятник может качнуться как в одну сторону, так и в другую. На основании одних и тех же фактов суд может оправдать обвиняемого, вышестоящий суд может признать его виновным, а Верховный суд - вновь снять обвинение" 14/.

32. Уголовное преследование является не единственным правовым механизмом, позволяющим возместить ущерб, причиненный жертве изнасилования, поскольку гражданский иск также дает возможности для обеспечения соответствующей правовой защиты. Общее деликтное право большинства стран учитывает частные основания иска при совершении преднамеренных правонарушений, таких, как нападение, избиение и намеренное причинение душевного расстройства. Преимущество гражданского иска состоит

в том, что он требует более низких критериев доказанности, поскольку от истца требуется лишь доказать вину на основе баланса факторов вероятности вины при отсутствии обоснованного сомнения. В этой связи факторы наличия согласия жертвы, применения силы и оказания сопротивления не имеют большого значения. Кроме того, с учетом закона об исковой давности, жертва имеет исключительное право решать вопрос о необходимости и времени предъявления гражданского иска.

33. Вопросы расовой, этнической и классовой принадлежности, а также недееспособности нередко усугубляют неспособность государства принимать надлежащие меры в целях борьбы с практикой изнасилований и сексуального насилия. В Соединенных Штатах Америки "практика изнасилования широко применялась работниками в целях подчинения себе непокорных чернокожих женщин", и поэтому та безнаказанность, с которой белые мужчины насиловали чернокожих женщин в эпоху рабства, способствовала "систематическому принижению образа чернокожей женщины" 15/. Последствия этой унижающей достоинство практики и дискриминации проявляются в системе уголовного правосудия в связи с отсутствием надлежащих процедур преследования и наказания за акты сексуального насилия, совершаемые в отношении чернокожих женщин. Эти недостатки являются результатом институционального расизма, который порождает и подпитывает стереотипные представления о чернокожих женщинах как о сексуально доступных и недостойных того, чтобы пользоваться защитой закона. Аналогичные представления складываются и в отношении женщин, принадлежащих к меньшинствам, женщин из беднейших или низших социальных слоев в различных странах мира, т.е. женщин, которые были отнесены к категории "недостойных" покровительства государства или общества.

В. Правовая основа

34. Традиционно изнасилование квалифицировалось как преступление против нравственности. Хотя в настоящее время законодательство многих стран начинает определять этот вид деяния как преступление против личности или посягательство на личную неприкосновенность, в ряде государств, например в странах Латинской Америки, вопросы изнасилования по-прежнему увязываются с аспектами нравственности. Так в Никарагуа, где, по сравнению с традиционными латиноамериканскими уголовными кодексами, существует наиболее прогрессивное законодательство в этой области, изнасилование относится к категории преступлений против личности. Помимо ухода от нравственных аспектов, правовой акцент смещается с традиционного подхода к изнасилованию как к акту, совершаемому мужчиной против женщины, в сторону нейтрального в гендерном плане определения этого вида преступления.

35. Юридическое определение акта изнасилования в большинстве стран ограничивается понятием насильственной вагинальной пенетрации без согласия жертвы, вследствие чего акцент делается на мужской аспект приемлемых рамок гетеросексуальных половых отношений, а не на состояние жертвы сексуального насилия. "Мужские критерии используются не только для осуждения мужчин, но и оценки поведения пострадавших женщин" 16/. Однако судебные системы некоторых стран Содружества пересмотрели свои

определения понятия изнасилования с целью его расширения, которое в настоящее время охватывает не только сам половой акт, но и иные действия, например введение посторонних предметов во влагалище и задний проход.

36. Аспект наличия или отсутствия согласия был взят за основу при проведении разграничения между изнасилованием и половым актом. Вместе с тем в судах обсуждение вопроса о наличии или отсутствии согласия нередко превращается в оспаривание интересов и аспектов достоверности. Многие суды неохотно идут на признание подсудимого виновным в изнасиловании в случае отсутствия телесных повреждений. Если аспект согласия является составной частью категоризации изнасилования в качестве преступления, что характерно для большей части законодательств, то бремя доказывания вопроса о согласии при отсутствии обоснованного в том сомнения возлагается на систему уголовного преследования. Если же аспект согласия приводится в качестве факта, опровергающего обвинение, и не входит в определение изнасилования, то бремя доказывания переносится на обвиняемого. В соответствии с поправками, внесенными в Уголовный кодекс Индии в 1983 году, бремя доказывания в случае изнасилования во время содержания под стражей возлагается на обвиняемого. Однако данная тенденция не является господствующей в этой области законодательства.

37. Статутное право по вопросам изнасилования, разработанное с учетом брачного возраста, дает государству возможность защитить тех лиц, которые не обладают соответствующей правоспособностью. Во многих странах, где разрешаются ранние браки, устанавливается крайне низкий брачный возраст в нарушение международных договоров в области защиты прав ребенка. Для того чтобы законы защищали детей от произвола, необходимо, чтобы возрастной предел в отношении актов изнасилования, преследуемых по статутному праву, был менее 18 лет. Вместе с тем, учитывая повышение половой активности среди подростков в некоторых странах, это может вызвать затруднения. В этой связи представляется, что статутное законодательство по вопросам изнасилования нуждается в концептуальном определении критериев правоспособности. Некоторые считают, что "закон разрабатывается с учетом наиболее серьезных случаев неправоеспособности представительниц женского пола на основе гендерного и возрастного факторов и, в силу официального запрещения любого полового акта в форме изнасилования, делает критерий согласия неприемлемым, исходя из презумпции неправоеспособности" 17/. Что касается случаев изнасилования, преследуемых по статутному праву, то установление возраста несовершеннолетия или совершеннолетия насильника может оказаться одним из способов решения этой проблемы.

38. В некоторых странах в результате проведения правовых реформ была принята система классификации актов сексуального насилия, половых преступлений или уголовно-противоправного сексуального поведения, начиная от сексуальных домогательств и заканчивая групповым изнасилованием. Все акты сексуального насилия охватываются едиными правовыми рамками. Нередко вместо термина "изнасилование" используется менее эмоционально окрашенное определение, в частности "сексуальное насилие". Однако и это определение свидетельствует о применении силы в ходе совершенного акта, что

указывает на серьезность преступления. Система классификации может привести к ослаблению фактора серьезности сексуального насилия, который в меньшей степени характерен для обычного акта физического насилия, особенно если учитывать, что "... жертвы, которые подвергались избиению, считают, что отнюдь не нападение, а акт полового сношения причинил им наибольший вред. Некоторые же считают, что следы избиения и побоев, которым они подверглись, сыграли положительную роль в процессе уголовного разбирательства, в то время как элемент изнасилования был отнесен на второй план. Любое законодательство, в котором особо выделяется элемент физического насилия в составе преступления в ущерб имевшему место элементу сексуального насилия, судя по всему, не найдет понимания у многих жертв" 18/.

39. Во многих странах существует правовое положение, согласно которому жертва обязана подтверждать свои показания. Однако начиная с 80-х годов это положение эффективно оспаривается в судебных системах многих стран, особенно в странах Содружества. Хотя судебная система Индии признает, что особые обстоятельства акта изнасилования, как правило, сами по себе исключают наличие свидетелей-очевидцев, судьи, особенно когда жертва не является девственницей или же является незамужней, по-прежнему требуют представить косвенные доказательства в подтверждение версии жертвы, такие, как наличие психической травмы, разорванной одежды или следов спермы. Увеличение числа женщин-адвокатов способствует постепенному изменению этой тенденции.

40. Некоторые законы и правила, регламентирующие свидетельствование, допускают дачу показаний в отношении прошлой сексуальной жизни жертв, вследствие чего вопрос о девственности приобретает юридический характер, а перекрестный допрос, касающийся прошлой сексуальной жизни жертвы, может приобретать унижительный характер; в то же время эти нормативные положения ограничивают возможность использования информации о том, совершал ли ранее обвиняемый акты сексуального насилия. Во многих странах важное значение для судебного преследования за изнасилование имеет вопрос о девственности. В ходе медицинского осмотра, направленного на установление факта изнасилования, жертва часто обследуется для выяснения того, была ли она девственницей или же уже имела определенный опыт сексуальной жизни. Вследствие существования такой взаимосвязи между девственностью и преследованием за изнасилование некоторые категории женщин, такие, как проститутки, исключаются из сферы действия законодательных норм, затрагивающих проблему изнасилования, как "не могущие быть изнасилованными". Однако из-за давления со стороны феминистских групп во многих странах эти положения были изменены.

41. В странах, где аборт запрещены, особые проблемы также возникают в связи с вопросом о беременности, являющейся следствием изнасилования. Законы, запрещающие аборт или налагающие ограничения на аборт, связанные со случаями изнасилования, являются дискриминационными по отношению к женщинам в целом и женщинам, являющимся жертвами изнасилования в частности, и в силу такой беременности государство усугубляет ущерб, который и так наносится потерпевшим. Государства должны охранять репродуктивное здоровье женщин и защищать их репродуктивные права, и манипулирование правом женщин распоряжаться своим собственным телом и репродуктивным здоровьем на

основе законов, устанавливающих уголовную ответственность за аборт, противоречит этому обязательству.

42. Различия в национальном законодательстве, регулирующем вопросы изнасилования и сексуального насилия, иллюстрируются следующими примерами из национальной практики:

а) в Гане изнасилование считается фелонией первой степени тяжести, наказуемой минимум тремя годами тюремного заключения и штрафом в размере 500 000 седи (менее 500 долл. США), а при неуплате штрафа – дополнительным сроком тюремного заключения;

б) в соответствии с Уголовным кодексом Индии изнасилование представляет собой преступление гендерного характера, которое совершается мужчиной по отношению к женщине; оно влечет за собой судебное преследование, не допускающее передачу на поруки, и карается как минимум семью годами лишения свободы. Сотрудники полиции правомочны проводить расследование и арестовывать подозреваемого без санкции, однако при этом они не имеют права передавать его на поруки. Уголовный кодекс содержит отдельное положение о сексуальном насилии; он запрещает "неестественные половые сношения, в частности оральный или анальный секс (будь то с мужчиной или женщиной)" (статья 377), и не допускает "оскорбления чести женщины словами или действиями". В дополнение к тюремному заключению суд может приговорить лицо, осужденное за изнасилование, к выплате штрафа. По приговорам, вынесенным в последнее время, деньги, взысканные в качестве штрафа, поступали жертве, а не государству;

в) в Японии, несмотря на кажущуюся адекватность законов, касающихся сексуального посягательства и изнасилования, применение законодательства во многом ослаблено из-за его толкования судами. В статьях 176 и 177 Уголовного кодекса сексуальное посягательство и изнасилование определяются с точки зрения "применения насилия, использования угроз или их совокупности". Для установления наличия насилия и/или угроз суды в основном руководствуются степенью сопротивления жертвы, а не степенью страха. Кроме того, по прецеденту 1959 года, когда суд округа Ямагути пришел к выводу о том, что любое половое сношение содержит элемент насилия, доказывание факта изнасилования приобрело более сложный характер. На основе прецедента 1959 года при рассмотрении одного из дел в 1978 году Высокий суд Хиросимы отклонил обвинение в изнасиловании, не найдя доказательств явного применения силы, которое выходило бы за рамки "обычного полового сношения". Помимо этого, нормы гражданского права толковались таким образом, что в случае изнасилования замужней женщины ее мужу предоставлялось право требовать компенсацию со стороны лица, совершившего изнасилование. Это подразумевало кодификацию традиционного представления о том, что тело женщины является собственностью мужчины;

г) в соответствии с законодательством Непала изнасилование, квалифицируемое в качестве преступления, может быть совершено лишь в отношении "незамужних, овдовевших или замужних женщин в возрасте старше 16 лет";

е) в соответствии со статьей 117 Уголовного кодекса Российской Федерации под изнасилованием без отягчающих обстоятельств понимается "половое сношение с применением физического насилия, угроз или с использованием беспомощного состояния потерпевшей". Под изнасилованием при отягчающих обстоятельствах понимается "изнасилование, сопряженное с угрозой убийством или причинением тяжкого телесного повреждения либо совершенное лицом, ранее совершавшим изнасилование", а под изнасилованием при особо отягчающих обстоятельствах понимается "изнасилование, совершенное группой лиц или особо опасным рецидивистом или повлекшее за собой особо тяжкие последствия, а равно изнасилование малолетней";

ф) согласно Уголовному кодексу Уганды, "изнасилование, соращение девочек моложе 18 лет и незаконное половое сношение с заключенным" наказываются смертной казнью.

43. В своем предстоящем докладе Специальный докладчик проанализирует необходимость существования отдельного правового определения преступления, связанного с совершением насилия при содержании под стражей, и режима наказания за него, которые также должны быть отражены в системе вынесения приговоров, чтобы обеспечить действенное пресечение уголовных деяний государственных должностных лиц, приводящих к насилию в отношении женщин.

С. Сексуальное домогательство

44. Г-жа Катрин Клакстон начала работать в Организации Объединенных Наций 4 февраля 1974 года, а 1 октября 1977 года получила постоянный контракт. Г-жа Клакстон и г-н Гомес, старшее должностное лицо Организации Объединенных Наций, были коллегами, довольно хорошо знавшими друг друга. 2 марта 1988 года г-жа Клакстон пришла в кабинет г-на Гомеса для обсуждения одного служебного вопроса. Однако после того как г-н Гомес высказал некоторые предложения, г-жа Клакстон захотела выйти из комнаты. В этот момент, как явствует из докладной записки от 21 января 1994 года, представленной судьей Меллой Кэрролл на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, "(г-н Гомес) схватил ее за плечи и насильно попытался поцеловать ее. Он положил свою правую руку ей на ягодицы, притянул ее к себе, а затем положил руку ей на грудь. Здесь ей удалось высвободиться". Судья в своем заключении отметила следующее: "В целом, как представляется, имеются четкие и убедительные свидетельства того, что 2 марта 1988 года г-н Гомес совершил насилие в отношении г-жи Клакстон". Она добавила, что "это было сексуальным домогательством". В решении также указывалось, что г-н Гомес, отказавшись изменить класс должности г-жи Клакстон, пытался повлиять на ее служебное положение. Г-н Гомес официально ушел в отставку 15 февраля 1994 года.

45. Через несколько недель выяснилось, что г-н Гомес получил от Программы развития Организации Объединенных Наций назначение на новую должность, позволявшую ему сохранить свой дипломатический иммунитет и остаться вне юрисдикции судов Соединенных Штатов Америки (адвокаты г-жи Клакстон подали иск в Верховный суд штата

Нью-Йорк). Несмотря на представление судьи, Организация Объединенных Наций настаивала на том, что она не должна выплачивать никакой компенсации за ущерб 19/.

46. В некоторых случаях, доведенных до сведения Специального докладчика, Организация Объединенных Наций не уделяла надлежащего внимания проблеме сексуального домогательства. Механизмы, которые обеспечивают оказание помощи женщинам, являющимся жертвами насилия, должны создаваться в рамках любых организаций/предприятий или учебных заведений. "Дело Клакстон" показывает, что сексуальное домогательство может иметь место везде и что во всех учреждениях должны существовать правила и положения, учитывающие эту возможность. Организация Объединенных Наций не является исключением.

47. Сексуальное домогательство следует считать характерным проявлением сексуального насилия в отношении женщин. Оно представляет собой посягательство на психическое и физическое здоровье женщин, внушающее страх и нарушающее права женщин на личную неприкосновенность, образование и свободу передвижения. Оно используется в качестве мощного средства воздействия и устрашения, с помощью которого сохраняется подчиненное социальное положение женщин. Сексуальное домогательство часто имеет место на улице, на работе, в учебных заведениях и на общественном транспорте. Однако наиболее пагубные последствия имеет сексуальное домогательство, совершаемое на работе или в учебных заведениях. Оно подрывает экономическую самостоятельность женщин, ограничивая потенциальные возможности в плане получения дохода из-за того, что они вынуждены бросать работу или школу. Женщины в девять раз чаще по сравнению с мужчинами оставляют свою работу по причине сексуального домогательства.

48. Во многих странах сексуальное домогательство не считается уголовным правонарушением, хотя последние тенденции свидетельствуют о все большей решимости правительств заняться разработкой законодательства, направленного на предотвращение сексуального домогательства. Этого можно добиться путем квалифицирования сексуального домогательства в качестве преступления в рамках уголовного кодекса или же, особенно применительно к учебным заведениям или предприятиям/организациям, путем признания того, что сексуальное домогательство является нарушением прав женщин, которые закреплены в конституционных и законодательных нормах, касающихся равенства мужчин и женщин.

49. Ранее принятые законы, в которых сексуальное домогательство рассматривалось в качестве уголовного правонарушения, основывались на концепции "оскорбления чести" женщин, увязывающей проблему сексуального насилия с загадочными понятиями "женского целомудрия". Однако в соответствии с законами, принятыми позднее, обвинения в совершении сексуального домогательства предъявляются лицам, которые с использованием силы, угроз, выраженных словами или действиями, причиняют сексуальные неудобства или оказывают сексуальное принуждение. В некоторых случаях используются также слова "нежелательные сексуальные предложения". Мера наказания за такое преступление

является неодинаковой и доходит примерно до пяти лет лишения свободы. Вопросы о предоставлении компенсации жертве решаются главным образом по усмотрению судьи.

50. Как уже упоминалось, в дополнение к уголовному преследованию для борьбы с сексуальным домогательством можно также использовать конституционные и законодательные гарантии равенства. В Соединенных Штатах Америки, например, сексуальное домогательство в законодательном порядке определяется с точки зрения домогательства, совершаемого на работе. По мнению Комиссии по вопросу равных возможностей занятости, сексуальное домогательство характеризуется "такими неоднократными требованиями или постоянным поведением начальников или коллег, которые приносят элемент дискриминации в условия занятости или создают неблагоприятную обстановку на работе для мужчин или женщин" 20/. В статье VII Закона Соединенных Штатов Америки о гражданских правах под сексуальным домогательством понимаются "нежелательные сексуальные предложения, просьбы в отношении сексуальных одолжений или другие слова или действия сексуального характера ... когда 1) принуждение к такому поведению напрямую или косвенно увязывается с условиями занятости отдельного лица; 2) понуждение или отказ от такого поведения используется в качестве основания для принятия кадровых решений, затрагивающих положение такого лица; или 3) такое поведение имеет целью или следствием воздействие на показатели трудовой деятельности отдельного лица или создание обстановки устрашения, враждебности или ... неудобства на рабочем месте" 21/.

51. Вышеприведенное определение подразумевает две категории сексуального домогательства. Первая категория представляет собой домогательство *quid pro quo*, при котором от реакции работника на сексуальные предложения зависят решения, касающиеся найма на работу, прекращения трудовых отношений, продвижения по службе или заработной платы. Эта категория домогательства определяется с точки зрения силовых факторов, когда лицо, совершающее посягательство, может в определенной степени влиять на служебное положение жертвы. Сексуальное домогательство второй категории совершается путем создания "неблагоприятных условий труда, включая: 1) обсуждение сексуальных действий; 2) необоснованное причинение беспокойства тому или иному лицу; 3) использование уничижительных или обидных выражений (таких, как "малышка"); 4) использование неприличных жестов; 5) оказание содействия по работе лицам, соглашающимся вступить в интимные отношения; и 6) грубое или оскорбительное обращение" 22/. В некоторых государствах, включая Австралию, созданию неблагоприятной обстановки способствует использование порнографических материалов на работе.

52. В Европейском союзе недавно был принят кодекс практики по вопросам сексуального домогательства в области занятости, в котором под сексуальным домогательством понимается "недозволенное поведение сексуального характера или другое сексуальное поведение, которое затрагивает достоинство женщин и мужчин в сфере трудовой деятельности" 23/. Однако этот кодекс не имеет обязательного характера и правовой силы. Кроме того, в соответствии с кодексом сексуальное домогательство включает в себя использование порнографии.

53. Хотя в Российской Федерации Уголовный кодекс запрещает сексуальное домогательство, в рекламных объявлениях, касающихся работы, по-прежнему указывается, что женщины, принимаемые на работу, должны быть "без предрассудков". Несмотря на это, в соответствии с российским законодательством, ежегодно подается лишь порядка 20 исков, связанных со случаями сексуального домогательства 24/. В Австралии в соответствии с Федеральным законом 1984 года о предупреждении дискриминации по признаку пола сексуальное домогательство считается недопустимым при решении вопросов, касающихся: а) занятости; б) образования; с) предложения товаров и услуг; d) обеспечения жильем, операций с земельной собственностью, принятия в клубы; и е) управления Содружеством. На Филиппинах разработано законодательство, которое предусматривает уголовное наказание за сексуальное домогательство, совершаемое на работе, в школах и центрах подготовки кадров. Однако, согласно сообщениям, Департаменту по вопросам труда и занятости не удастся обеспечить соблюдение трудовых норм, даже в случаях вопиющей дискриминации, проявляющейся в рекламных объявлениях о работе, при найме на работу и в неравной оплате труда. В Соединенном Королевстве Закон 1975 года о предупреждении дискриминации по признаку пола обязывает суды квалифицировать сексуальные домогательства в качестве дискриминационной меры.

54. В случае отсутствия конкретного законодательства, затрагивающего проблему сексуального домогательства, может использоваться общее деликтное право. Например, поскольку на острове Тасмания не существует конкретных законов, связанных с вопросами сексуального домогательства, в 1993 году проживающая там женщина успешно использовала нормы деликтного права, касающиеся насилия с нанесением побоев, для судебного преследования своего работодателя за сексуальное домогательство.

55. Многие правительственные и межправительственные организации и профсоюзы распространяют материалы и справочные пособия, посвященные проблеме сексуального домогательства на работе или в учебных заведениях. Одной из наиболее успешных кампаний была кампания "SHOUT", проведенная Комиссией по вопросу прав человека и равных возможностей Австралии в 1991 году, предполагавшая расклейку плакатов и задействование средств массовой информации с целью рекламирования бесплатного "телефона доверия" для женщин, являющихся жертвами сексуального домогательства.

56. Простое запрещение сексуального домогательства является недостаточной мерой для оказания помощи жертвам насилия. В учебных заведениях и на промышленных предприятиях в государственном и частном секторах должны быть созданы внутренние механизмы, обеспечивающие решение проблемы сексуального домогательства. Примером в этой связи служит Федеральный кодекс законов о труде, действующий в Канаде. В соответствии с Кодексом работодатели должны проводить такую политику по борьбе с сексуальным домогательством, которая предусматривает запрещение сексуального домогательства, дисциплинарные меры в отношении виновных, процедуры разбирательства случаев домогательства и информирование работников об их правах.

57. Большинство частных компаний медленно решают проблемы, связанные с потребностями жертв сексуального домогательства, поскольку первоочередная задача любой

компания, как правило, заключается в том, чтобы избежать нежелательной огласки. В некоторых компаниях созданы неофициальные механизмы для рассмотрения жалоб сотрудников. Однако в случае неэффективного использования или попустительства эти внутренние механизмы могут служить цели сокрытия нарушения и препятствовать обращению жертвы за помощью. Часто такие механизмы предполагают разрешение конфликта путем примирения, а не удовлетворения потребностей потерпевшей и привлечения виновного к ответственности. С учетом такой практики женщины, являющиеся жертвами сексуального домогательства, начинают еще больше сомневаться в целесообразности обжалования совершенных по отношению к ним действий. Когда институциональная поддержка является незначительной или же вообще отсутствует, обеспокоенность женщины, являющейся жертвой сексуального домогательства, карьерными вопросами может стимулировать ее молчание. В этой связи некоторые законодательные нормы предусматривают субститутивную ответственность работодателя за дискриминацию по признаку пола, если он не принимает соответствующих превентивных мер.

58. Случаи сексуального домогательства часто замалчиваются. Многие жертвы, которые заявляют о нарушении своих прав, сталкиваются с тяжелыми последствиями, включая еще большие притязания, публичное осмеяние, потерю работы или отчисление из школы. Один российский адвокат, занимающийся правами женщин, заявил, что сексуальное домогательство на работе объясняется отнюдь не тем, что женщины "любят комплименты" 25/. Результаты обследований, проведенных в Соединенных Штатах и Гонконге, показывают, что мужчины в гораздо меньшей степени по сравнению с женщинами склонны считать сексуальное домогательство основанием для подачи жалобы.

59. Нашумевшие дела, рассматривавшиеся в последнее время, заставили средства массовой информации обратить более пристальное внимание на вопросы сексуального домогательства, побуждая пострадавших к откровенному диалогу. Так, например, после того, как Анита Хилл обвинила в сексуальных домогательствах Кларенса Томаса, выдвинутого в то время кандидатом в члены Верховного суда Соединенных Штатов Америки, и дело получило широкую огласку в средствах массовой информации, в Соединенных Штатах в два раза возросло число жалоб, направляемых в Комиссию по вопросу равных возможностей занятости. Показательный случай, связанный с установлением уголовной ответственности за сексуальное домогательство, произошел в Индии, когда старые законодательные акты об "оскорблении чести" были использованы для предъявления обвинения в сексуальном домогательстве бывшему начальнику Управления полиции г-ну К.П.С. Джилу. Г-н Джил, один из наиболее уважаемых сотрудников полиции Индии, был приговорен к тюремному заключению за деяние, которое можно квалифицировать в качестве одной из форм сексуального домогательства.

60. Была установлена взаимосвязь между сексуальными домогательствами и серьезными физическими, психологическими и иными проблемами, связанными с состоянием здоровья. К числу физических и психологических проблем можно отнести потерю аппетита, депрессию, чувство нервного беспокойства, тошноту, головную боль, бессонницу, повышенное употребление алкоголя, никотина и наркотиков, желудочно-кишечные заболевания и потерю веса. Согласно данным Совета по защите системы заслуг, в

Соединенных Штатах издержки федерального правительства, связанные со случаями сексуального домогательства, составляют 267 млн. долл. США за двухгодичный период. Эти издержки относятся на счет падения производительности, отпусков по болезни и замещения работников.

61. Хотя статистические данные о случаях сексуального домогательства не в полной мере отражают реальные масштабы этой практики, они являются довольно показательными. Результаты обследования масштабов сексуального домогательства, проведенного в 1991 году в Японии, свидетельствуют о том, что 70% из 4 022 опрошенных подвергались домогательству. Согласно данным Бюро по вопросам труда и экономики, действующего при муниципалитете Токио, в 1992 году примерно 400 женщин подали официальные жалобы в связи с сексуальными домогательствами на работе. Однако один из сотрудников Бюро отметил, что эта цифра является явно заниженной, поскольку в десятки раз больше женщин, сталкивающихся с сексуальным домогательством, не заявляют об этом 26/. Данные обследования, проведенного правительством Японии, свидетельствуют о том, что каждая седьмая женщина в Японии в возрасте от 20 до 29 лет хотя бы один раз становилась жертвой сексуального домогательства 27/.

D. Стратегии государств по борьбе с практикой изнасилования и сексуального насилия, включая сексуальное домогательство

62. Правительства многих стран начали признавать порочность и принимать меры для изменения гендерных предрассудков, с позиций которых они подходили к решению проблем изнасилования и сексуального насилия, включая сексуальное домогательство. Однако механизмы и органы, созданные с этой целью, например специализированные полицейские отделения для женщин, часто не получают надлежащего внимания со стороны государства, в том числе финансовых ресурсов, недоукомплектованы сотрудниками и занимают подчиненное положение в рамках системы уголовного правосудия. Тем не менее они играют важную роль в деле повышения информированности общественности и разработки процедур, направленных на оказание помощи женщинам – жертвам насилия.

63. В некоторых странах, например в Индии и Соединенных Штатах, проводятся учебные семинары в целях информирования сотрудников полиции о практике насилия в отношении женщин и осознания ими потребностей, с которыми сталкиваются пострадавшие. Следует обеспечить широкое распространение справочных пособий, разработанных международными организациями, в частности секретариатом Содружества, для подготовки сотрудников полиции. В Коста-Рике плодотворными оказались также семинары и консультации с судьями.

64. В некоторых странах, таких, как Соединенное Королевство и Южная Африка, полицейские участки стали уделять больше внимания созданию обстановки доверия для удовлетворения нужд и потребностей женщин, ставших жертвами изнасилования. В целях более эффективного сбора доказательств и улик в Канаде подготовлен комплект справочных материалов для ведения следствия по делу о сексуальном насилии, содержащий информацию о следственных процедурах, порядке медицинского осмотра, оказании помощи жертвам и судопроизводстве. Этот комплект также содержит инструкции для сотрудников

полицей и врачей и рекомендации в отношении сбора вещественных доказательств. Вся информация, включенная в комплект справочных материалов, представлена на двух официальных языках Канады – английском и французском.

65. В Соединенных Штатах примером организации, оказывающей всеобъемлющую помощь жертвам изнасилования, является существующий при госпитальном центре в Санта-Монике (Калифорния) Центр по реабилитации жертв изнасилования, действующий на некоммерческой основе при поддержке со стороны государства. В число услуг Центра входит: а) круглосуточная экстренная медицинская помощь; б) сбор доказательств; с) помощь в кризисных ситуациях; d) адвокатская защита; е) представление интересов в суд; f) юридическая помощь; и g) психотерапия. В своей работе с жертвами Центр использует индивидуальный, семейный и групповой подход. Кроме того, он проводит широкомасштабные информационно-пропагандистские мероприятия, включая учебные программы по вопросам предупреждения случаев насилия на уровне школ; программы повышения информированности общественности и программы, связанные с оказанием помощи жертвам и рассчитанные на предприятия и общинные организации; его сотрудники организуют профессиональную подготовку сотрудников полиции, обвинителей, медицинского персонала и психоаналитиков, а также проводят консультации с представителями средств массовой информации и правительственных учреждений.

66. В Малайзии при некоторых больницах созданы центры, оказывающие комплексную помощь жертвам изнасилования. Они оборудованы специальными смотровыми кабинетами, которые обслуживаются врачами, имеющими большой опыт в деле сбора доказательств для следствия по делам об изнасилованиях. К этой работе также привлекаются сотрудники полиции, занимающиеся составлением протокола, и добровольцы из феминистских организаций, оказывающие помощь пострадавшим женщинам. Деятельность таких госпитальных центров имеет важное значение для упорядочения следственной работы, предшествующей судебному разбирательству по делам об изнасилованиях.

67. Для повышения доверия общественности к системе уголовного правосудия некоторые государства принимают меры в целях законодательного закрепления норм добросовестной практики. В Новой Зеландии, согласно Закону 1987 года о жертвах правонарушений, обвинители, судебные чиновники, адвокаты и другие лица обязаны относиться к пострадавшим вежливо и сочувственно, а также уважать их человеческое достоинство и право на частную жизнь. Кроме того, пострадавшие должны быть в полной мере осведомлены об услугах и средствах правовой защиты, имеющихся в их распоряжении, а также о соответствующих процессуальных нормах. Любые их соображения по поводу обвиняемого и передачи на поруки должны доводиться до сведения соответствующего органа. Другие государства ввели в действие законы, которые ограничивают число лиц, могущих присутствовать во время слушания дел об изнасилованиях или во время дачи пострадавшими свидетельских показаний. Защита пострадавших также обеспечивается законами, запрещающими обнародование информации о личности пострадавших.

68. Кроме того, законы о защите жертв изнасилования разрабатываются как механизм защиты пострадавших от перекрестного допроса, обычно носящего дискриминационный и унижительный характер. Такие законы, широко применяющиеся в Соединенных Штатах

Америки, ограничивают приемлемость показаний о прошлом сексуальном поведении жертвы только ее отношениями с подсудимым. Однако фактически эти защитительные положения обеспечивают пострадавшим от изнасилования женщинам различную степень защиты.

69. Ввиду того, что жертва зачастую лишена возможности иметь официального представителя, ряд правительств и неправительственных организаций разработали программы по предоставлению пострадавшим услуг защитника в ходе всего судебного разбирательства. Центры помощи жертвам изнасилования, действующие как независимо, так и в сотрудничестве с правительством, нередко предоставляют безвозмездную помощь защитника, в рамках которой адвокаты также представляют интересы пострадавших в полиции и суде. Кроме того, некоторые правительства создали при органах прокуратуры специализированные отделы по расследованию половых преступлений для работы с пострадавшими. Все эти услуги по обеспечению юридической защиты в ряде случаев оказываются в рамках многосторонней политики по оказанию помощи жертвам.

70. Помимо осуществления реформы системы уголовного правосудия, изменений в законодательстве и программ по оказанию содействия пострадавшим женщинам, правительства и неправительственные организации проводят крупномасштабные кампании по привлечению внимания общественности к насилию в отношении женщин и информированию потенциальных жертв.

IV. ТОРГОВЛЯ ЖЕНЩИНАМИ И ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ПРОСТИТУЦИЯ

71. Ежегодно тысячи женщин во всем мире становятся объектами торговли; их обманывают, принуждают, похищают, продают и во многих случаях заставляют жить и работать практически в рабских условиях в качестве проституток, домашней прислуги, разнорабочих или жен. Эксплуатация женского труда и женского тела привела к появлению международной сети торговли женщинами. Эта торговля осуществляется в различных целях, однако движение женщин внутри стран и между странами обычно является следствием их зависимого статуса при заключении трудовых соглашений и уязвимости в отношении эксплуатации.

72. В настоящее время торговля женщинами ведется прежде всего с Юга на Север и во все возрастающих масштабах – с Юга на Юг: из стран, где структурная перестройка привела к развалу государственной экономики, где обезлесение уничтожило деревни и заставило их жителей переселиться в городские районы и где масштабы нищеты среди женщин наиболее велики, – в страны с более высоким валовым национальным продуктом и уровнем жизни на душу населения. Таким образом, в основе торговли женщинами лежат нищета, расизм и сексизм.

73. Хотя торговля женщинами стала вызывать обеспокоенность международного сообщества уже в начале нынешнего столетия, эффективная борьба с этим процветающим бизнесом практически не велась. Общеизвестно, что торговля женщинами в силу ее международных масштабов и большого числа участников ставит сложные правоприменительные проблемы. Лишь за некоторым исключением страны происхождения, транзита и назначения

отказываются брать на себя ответственность за защиту женщин, являющихся объектом торговли. Большинство государств в первую очередь интересуется вопросом о "незаконном" статусе пострадавших, которые в этом случае подлежат немедленной депортации.

74. В настоящее время международное сообщество не пришло к консенсусу в отношении определения понятия торговли женщинами. Фактически это понятие, которое традиционно связывалось с понятием проституции, представляет собой исключительно многогранное явление в рамках международного перемещения женщин. Исторически эта торговля определялась как "купля-продажа женщин в целях проституции", обычно осуществлявшаяся через международные границы и не охватывавшая более современные формы торговли: работу в качестве домашней прислуги, брак и "потогонную" систему. В 1994 году Генеральная Ассамблея определила торговлю как "незаконный и тайный перевоз лиц через национальные и международные границы, в основном из развивающихся стран и некоторых стран с переходной экономикой, с конечной целью насильно поставить женщин и девочек в условия сексуального или экономического угнетения и эксплуатации ради наживы вербовщиков, торговцев и преступных синдикатов, а также другие виды незаконной деятельности, связанной с торговлей, такие, как принудительный найм в услужение, фиктивные браки, тайный найм и фиктивное удочерение" 28/.

75. Организация Объединенных Наций обратилась к проблеме торговли женщинами, разработав Конвенцию 1949 года о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами (Конвенция 1949 года). Однако из-за неудачных и обобщенных формулировок, слабого механизма осуществления и исключительно аболиционистского характера Конвенция 1949 года не получила широкой поддержки и была ратифицирована лишь 70 государствами. Большинство правительств и неправительственных организаций согласны с настоятельной необходимостью пересмотра международных стандартов, которые отражали бы современные реалии. Такой пересмотр предполагает разработку определения торговли и принципов регулирования действий по борьбе с торговлей женщинами, осуществляемых на национальном и международном уровне. К сожалению, обсуждение этой проблемы вызывает внутри женского движения серьезные разногласия, препятствуя объединению международных усилий по привнесению необходимых и важных изменений в международные стандарты.

76. Поскольку торговля женщинами носит главным образом трансграничный характер, международные стандарты и руководящие принципы являются единственными действенными механизмами борьбы с этим явлением. Необходимо, чтобы различные правозащитные движения и правительства, долгие годы активно борющиеся за права человека женщин - объектов торговли, вступили в конструктивный диалог с целью совместной разработки международных стандартов и механизмов, обеспечивающих восстановление прав пострадавших женщин.

77. Механизмы торговли женщинами зависят от региональных условий и потенциальной открытости рынков по аналогии с соотношением спроса и предложения. Так, например, рост масштабов этой торговли наблюдался во время первой волны индустриализации в

XIX столетии. Кроме того, торговцы постоянно пользовались результатами технического прогресса для освоения новых путей и облегчения международных сделок; таким образом, железная дорога, океанское паровое судоходство, телеграф, телефон и теперь – Интернет расширяют масштабы их сетей. В некоторых странах, например в Соединенных Штатах Америки, Интернет стал неотъемлемым компонентом торговли женщинами на брачном рынке, так как он используется не только для рекламы брачных контор, но и для предложения женщин и девушек для продажи в качестве невест.

78. Торговля имеет те же корни, что и миграция, и, по мнению Международной организации по миграции, в ее основе лежат нищета, отсутствие экономических возможностей, различие в уровнях благосостояния между странами и социальное отчуждение женщин в странах происхождения. Поощрение туризма как одной из стратегий развития также способствовало росту торговли женщинами в целях проституции. Кения является современным примером страны, в которой процветание индустрии туризма обусловило рост торговли женщинами в регионе. Женщины из Уганды доставляются в Кению для обеспечения проститутками растущего числа туристов. Получены сообщения о том, что и индийские женщины также привлекаются в Кению для работы в качестве артисток, но в конечном счете становятся проститутками.

79. Торговля женщинами осуществляется не только с Юга на Север, но и внутри регионов и государств. В Колумбии действуют сети торговли женщинами в целях проституции, поставляющие женщин только на внутренний рынок или в масштабах региона – в Венесуэлу, Эквадор и Панаму. Кроме того, в Колумбии имеются торговцы, которые занимаются только сделками мирового уровня и поставляют колумбийских женщин на рынки Испании, Греции, Нидерландов, Германии, Бельгии и США. Бразилия имеет разветвленную сеть торговли, через которую женщины и девочки систематически поступают для целей проституции на горные разработки и крупные стройки внутри страны.

80. Зарегистрированы две схемы торговли для целей проституции. Традиционная "двухступенчатая" схема нацелена на отправку уже занимающихся проституцией женщин за границу, тогда как более пагубная "одноступенчатая" схема предусматривает отбор женщин и девушек непосредственно в деревнях для продажи в другие страны в качестве проституток. С возрастанием спроса на более молодых женщин, который обусловлен боязнью заражения ВИЧ, "одноступенчатая" схема начинает занимать доминирующее положение. Ее реализация обычно предполагает участие одного из соседей или родственников, который входит в контакт с жертвой или ее родителями, вводя их в заблуждение для привлечения на свою сторону.

81. В результате анализа сообщений можно выделить следующие причины стабильного роста торговли женщинами в целях проституции 29 /:

а) рынок, движимый потребительским спросом, в основе которого лежат расистские, сексистские и этноцентристские стереотипы, а также интерес к иностранным и "другим" женщинам;

b) сверхприбыльность эксплуатации женщин в качестве проституток, привлекающая отдельных лиц и организованные преступные синдикаты к занятию торговлей женщинами;

c) рост масштабов нищеты среди женщин в странах проживания, обуславливающий постоянный приток новых "кандидатов";

d) официальная политика международных банков развития и учреждений-кредиторов, поощряющих развитие туристской индустрии, которое приводит к тяжелым социально-экономическим последствиям для женщин;

e) отсутствие реальной международной системы сбора данных, распространения информации и установления наказаний за деятельность организованных международных сетей торговли, ввиду чего эта проблема по-прежнему носит скрытый характер;

f) спрос на незарегистрированных иностранных работников-мужчин, порождающий спрос на женщин-проституток.

82. В ряде стран некоторые традиционные обряды стимулируют торговлю женщинами и применение видов практики, сходных с рабством. Например, система девадаси в Индии, получившая широкое распространение в стране, предусматривает ритуальное бракосочетание молодых девушек с богами. Позже женщинам-девадаси нередко приходится заниматься проституцией либо ввиду экономической необходимости, либо после того, как священнослужители продают их в дома терпимости. Аналогичная практика - система девикис - существует в Непале, где богатые семьи, не имеющие дочерей, все чаще покупают молодых девушек у бедных сельских семей и дарят их храму как своих собственных. Эти девушки не имеют права выходить замуж и зачастую становятся либо сожительницами, либо проститутками. Сообщалось, что в 1992 году в девикис было посвящено 17 000 девушек.

83. Набор женщин для занятия проституцией во многих странах нередко производится с согласия их близких родственников. Например, в Непале, Бангладеш и Мьянме некоторые обедневшие семьи продают своих дочерей, зачастую неосознанно, и за эти деньги девушка вынуждена работать в долговой кабале. Масштабы подобного разлучения родителей с их детьми угрожающе растут, поскольку у бедных семей зачастую крайне мало возможностей для выживания. Набор женщин для торговли в целях проституции также осуществляется с помощью обмана 30/. Женщин вводят в заблуждение относительно вида и условий работы, которую им придется выполнять. Даже при наличии ("липовых") контрактов на работу в качестве официантки, детской няни или домработницы многие женщины из стран Центральной и Восточной Европы оказываются насильно втянутыми в проституцию за рубежом. Женщинам, которым известно об их будущем использовании в качестве проституток, нередко дают ложную информацию об их заработной плате и условиях работы.

84. Случай Яй, 19 лет 31/. Яй работала в универмаге на юге Таиланда, и ей пообещали работу на швейной фабрике в Тайване, где она сможет зарабатывать

значительно больше, чем на своей нынешней работе. Нанимателем Яй был высокопоставленный сотрудник полиции Малайзии. Он забрал у Яй ее паспорт для получения въездной визы в Тайвань. По прибытии на Тайвань наниматель выдал Яй фальшивый малайзийский паспорт. В зале прилета Яй встретил мужчину китайского происхождения, который отвез ее в гостиницу. В ту же ночь он изнасиловал ее. Затем Яй заставили заниматься проституцией и обслуживать по 10-20 клиентов в день. У нее не было возможности уехать, ей угрожали расправой и не платили даже части тех денег, которые она зарабатывала своими услугами. Среди клиентов Яй были высокопоставленные сотрудники полиции Тайваня, получавшие от нее интимные услуги бесплатно в обмен на защиту.

85. Брак также используется в качестве метода набора женщин для торговли. Для доставки женщин в Пакистан торговцам-бенгальцам или их партнерам по сети требуется вступить в брак со своими жертвами, чтобы обезопасить себя от преследования по исламским законам. Тем не менее на основании этих законов в Пакистане в настоящее время содержится под стражей 2 500 бангладешских женщин и девочек, которые обвиняются в незаконном въезде в страну и в "предосудительном сексуальном поведении" 32/. Из 100 000-160 000 непальских женщин и девочек, которые, как сообщается, работают в домах терпимости в Индии, по меньшей мере 35% были доставлены в Индию под предлогом вступления в брак и получения хорошей работы 33/. В Кении торговля в основном осуществляется под прикрытием брака, гостевых приглашений и предложений работы через нигерийских женщин, которых называют "госпожа" или "мама-лоа" и которые выполняют роль посредников между жертвами и торговцами. Родители девушек из восточной Уганды вводятся торговцами в заблуждение и верят в то, что их дочери будут работать на фермах или в качестве домработниц в Кении, а владельцы клубов в Суринаме, как сообщается, платят этим посредникам по 500 долл. США за каждую доставленную бразильянку.

86. Кроме того, женщины из развивающихся стран, таких, как Филиппины и Колумбия, а также из стран Юго-Восточной Азии и Восточной Европы поставляются на процветающие брачные рынки Западной Европы, Северной Америки, Австралии и Японии. В Японии действует более 700 брачных контор, а в Соединенных Штатах Америки существуют сотни компаний, пополняющих брачный рынок, на котором, согласно оценкам, от 2 000 до 5 000 американских мужчин уже приобрели себе жен. Однако, несмотря на расширение брачного рынка и возросшую осведомленность о его функционировании, существует мало законов о его запрете или регулировании.

87. На Тайване малоимущие фермеры и пожилые мужчины выплачивают посредникам примерно по 3 000 долл. США за молодых жен из Вьетнама. Во Вьетнаме масштабы торговли невестами возрастают: женщины китайского происхождения из бедных деревень на севере Вьетнама доставляются через границу в Китай и выдаются замуж за китайских мужчин из деревень, в которых не хватает женщин. Женщин-беженцев из Мозамбика под предлогом обеспечения работой доставляют через границу в Южную Африку, где продают в качестве сожительниц или жен южноафриканским мужчинам. Как сообщается,

более 5 000 проституток из Нигерии в возрасте от 16 до 30 лет были проданы в качестве жен фермерам на юге Италии.

88. В Китае с середины 80-х годов похищение и продажа женщин в сельских районах приобрели такие масштабы, что в ряде провинций и деревень 30-90% браков заключается в результате торговли. Сотрудники службы безопасности китайской провинции Шаньдун сообщают, что в 1990 году в этой провинции были проданы и куплены 13 958 женщин; 3 966 из них были освобождены, а 1 690 лиц были арестованы по обвинению в работорговле. В провинции Ганьсу за период с 1986 по 1988 год были проданы 48 100 женщин из всех регионов Китая. Нехватка женщин в сельских районах, традиционные взгляды на продолжение рода, требующие от всех сыновей вступления в брак, а также значительный уровень расходов на свадебные торжества и преподнесение подарков по случаю помолвки при добровольном браке способствуют увеличению спроса на женщин, продаваемых в Китае с целью насильственного замужества.

89. Случай Лю Сюэлань, 16 лет 34/. 1 января 1989 года в районе Линьсу провинции Шаньдун Лю Сюэлань была насильно выдана замуж за мужчину, который был на 26 лет старше ее. После свадьбы она пыталась бежать, но ее каждый раз ловили, связывали, а затем муж избивал ее. Он загонял ей иглы под ногти на руках; все тело Лю было покрыто ссадинами и кровоподтеками, а ее руки опухли до размера бедер. Когда представители районной федерации женщин попытались вмешаться, ее муж в ответ крикнул: "Что вы лезете не в свое дело? Она - моя. Я получил ее в обмен на свою младшую сестру".

90. Долговая кабала широко используется торговцами для контроля над продаваемыми женщинами, в особенности теми, которые продаются в целях проституции. Женщин нередко силой удерживают в квартирах, на фабриках, в жилых домах или домах терпимости, чтобы воспрепятствовать их побегу до тех пор, пока они не рассчитаются с долгами. Женщины и девочки из Мьянмы обычно "обслуживают" по шесть-восемь мужчин ежедневно в течение 25 дней в месяц и приносят владельцу дома терпимости доход в размере от 600 до 2 500 австралийских долларов ежемесячно, из которых они получают 1 австралийский доллар в день или 25 - в месяц. В Доминиканской Республике женщины нередко берут деньги в долг в счет будущих заработков или в залог собственного дома, чтобы оплатить услуги нанимателей. Долги, сумма которых составляет несколько тысяч долларов США, должны быть возвращены до того, как женщинам будет разрешено выехать. Женщин, работающих в так называемых массажных кабинетах в Кении, заставляют отрабатывать 24-часовую смену и выплачивают им лишь 25% их заработка. Об аналогичных ситуациях сообщили женщины из Уганды, которых доставили в Дубай и Западную Европу, а также женщины из Латинской Америки и Восточной Европы, которых заставляют работать на улицах Италии в счет погашения долга, возросшего в связи с их выездом. В некоторых случаях торговцы оставляют у себя все деньги.

91. В Центральной и Восточной Европе, а также в других районах мира организованные преступные синдикаты занимаются торговлей женщинами в целях принудительной проституции. Эти международные преступные сети, базирующиеся во многих странах,

зачастую недоступны для правовой системы отдельной страны (см. E/CN.4/1997/97/Add.1).

92. Специальный докладчик выражает особую озабоченность по поводу того, что пострадавшие женщины сообщают о значительных масштабах вовлеченности в эту практику государственных структур. 30-летняя женщина из Бангладеш, проданная в Пакистан в возрасте 27 лет, сообщила: "...Перед переходом пакистанской границы нас под надзором полицейских доставили в отдаленное место в джунглях. Сотрудники пограничной службы отобрали себе красивых девушек и насильвовали их до прибытия следующей группы женщин, после чего этих девушек отпустили" 35/.

93. Согласно сообщениям, в торговлю женщинами из Мьянмы в Таиланд вовлечены должностные лица как Мьянмы, так и Таиланда. "Во многих случаях девушки сообщали о том, что их доставляли в Таиланд с полицейскими в форме и с оружием, а нередко – в полицейских автомобилях. В Таиланде дома терпимости находятся под охраной полиции и пользуются ее покровительством. Одна из девушек рассказывает, что видела полицейских во всех домах, где она работала. По-видимому, они очень хорошо знали хозяина дома и часто бывали там в форме, с оружием и рациями. Они также нередко брали девушек в номера или увозили их на всю ночь. В Клун-Яй полицейские имели особую договоренность с хозяином и могли брать девушек бесплатно" 36/.

94. Кроме того, для беспрепятственного перехода границы нередко используются взятки. Сотрудники полиции также снискали себе печальную известность коррупцией и насилием в отношении женщин, являющихся объектом торговли. По сообщению одной из неправительственных организаций Непала, единственная возможность возбудить судебное разбирательство по делу о торговле женщинами – это подкупить местную полицию. Сотрудники местной администрации Непала сорвали проведение пропагандистской программы в деревнях, обвинив женщин, знакомивших сельских жителей с проблемами миграции и торговли женщинами, во лжи и утверждая, что такой практики в стране не существует.

95. Проститутки из числа женщин-мигрантов в особенности уязвимы по отношению к насилию со стороны государственных должностных лиц, таких, как сотрудники полиции и иммиграционной службы, поскольку они зачастую не имеют документов, плохо владеют языком страны пребывания и являются юридически неграмотными. Из Бангладеш поступает множество сообщений о "получении бесплатных сексуальных услуг" от проституток, т.е. об изнасилованиях. Как было установлено в ходе расследования в Боготе, 50% всех девочек в возрасте 11-14 лет и 25% женщин в возрасте 15-40 лет указывают, что больше всего опасений вызывают у них надругательства и вымогательства со стороны сотрудников полиции. Недавно в Мумбае в ходе рейда по домам терпимости полицейские арестовали 447 проституток и силой удерживали их под стражей, хотя проституция в Индии разрешена законом. Кроме того, женщин заставили пройти обследование на предмет наличия ВИЧ и венерических заболеваний без их согласия и без какого-либо последующего лечения.

96. Таким образом, отсутствие сообщений о случаях насилия и жестокого обращения в отношении женщин, проданных в целях проституции, обусловлено следующими факторами: юридической неграмотностью и недоверием к системе правопорядка; боязнью ареста или правовых санкций; необходимостью в обеспечении финансовой поддержки своей семьи; невыплаченными долгами; страхом перед мстостью со стороны торговцев и перед высылкой; языковым барьером.

97. За исключением Бельгии и Нидерландов, в странах назначения не существует правовых механизмов, способствующих тому, чтобы женщины сообщали органам полиции о случаях торговли или сходной с рабством практики, связанной с проституцией. Кроме того, женщины, явившиеся объектом торговли, которые были высланы из страны или добровольно возвратились домой, получают от правительств своих стран весьма слабую поддержку и подвергаются опасности преследования внутри своих общин:

"Когда я возвратилась назад, на родину, мне было очень трудно, поскольку индийская полиция выдала меня полиции Непала, которая арестовала меня и уведомила об этом мою семью. У меня были только старший брат и сестра; мои родители умерли. Четыре месяца спустя сотрудник полиции вызвал моего брата и хотел передать меня ему, но брат отказался забрать меня. Когда я сказала ему, что нуждаюсь в его помощи, он ответил, что я – проститутка и что он не хочет брать меня домой. Он даже не сообщил обо мне сестре. Так я провела в заключении еще две недели. Мне хотелось умереть, поскольку я была отвергнута семьей и была полностью беспомощной" 39/.

А. Торговля женщинами и принудительная проституция как нарушения прав человека

98. Вышеописанные условия, в которых многие проданные женщины вынуждены работать, должны рассматриваться в качестве проявлений рабства или сходной с рабством практики. Рабочая группа по современным формам рабства Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств отнесла борьбу с торговлей женщинами, определенной в качестве одной из современных форм рабства, к числу приоритетных направлений своей деятельности. Независимо от причин, по которым женщины становятся объектом торговли, они часто подвергаются изнасилованиям, избиениям и психическим пыткам. Такие методы широко применяются палачами, которые намечают отдельную жертву и стремятся нейтрализовать общину, к которой она принадлежит; подобным же образом торговцы женщинами прибегают к насилию, чтобы запугать жертвы, являющиеся объектом торговли, и добиться от них покорности.

99. Нарушения прав человека женщин в связи с торговлей совершаются как в странах происхождения, так и в странах назначения. Международный трансграничный характер торговли предполагает участие двух или более государств, что существенно затрудняет защиту прав женщин, являющихся объектом такой торговли. Страны происхождения, многие из которых преследуют экономические интересы, а некоторые официально поощряют международную миграцию, вряд ли заинтересованы в свертывании видов деятельности,

способных обеспечить внешний доход. Согласно оценкам, доход госбюджета Филиппин, обеспечиваемый за счет денежных переводов рабочих, выехавших по контракту за рубеж, составляет 2 млрд. долларов США. Страны назначения, напротив, считают, что пребывание на их территории лиц, не имеющих соответствующего права, является слишком дорогостоящим делом, и заинтересованы лишь в выдворении проданных женщин в страны их происхождения.

100. Международные стандарты в области прав человека в целом и конкретный международно-правовой режим борьбы с торговлей людьми обеспечивают действенную правовую основу для искоренения этого явления. Нормы, разработанные Международной организацией труда и Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, также распространяются и на женщин, являющихся объектом торговли. Однако несоблюдение многих правовых обязательств в отношении борьбы с торговлей женщинами частично обусловлены многообразием механизмов, предусматривающих ответственность государств. Без центрального международного органа по борьбе с торговлей женщинами соответствующий контроль приобрел фрагментарный и неэффективный характер. Как уже указывалось, международное сообщество достигло общего консенсуса по вопросу о необходимости пересмотра международных стандартов в отношении этой торговли.

101. В этой связи Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в сотрудничестве с Коалицией борьбы с торговлей женщинами были предприняты международные инициативы по разработке проекта конвенции о ликвидации всех форм сексуальной эксплуатации женщин. Кроме того, Всемирный союз по борьбе с торговлей женщинами подготовил проект минимальных стандартных правил обращения с жертвами торговли людьми, принудительного труда и видов практики, сходных с рабством.

В. Национальные законы, касающиеся торговли женщинами

102. Несмотря на усилия по расширению сферы охвата понятия торговли женщинами с целью включения в него других видов экономической и социальной эксплуатации женщин, несомненной является связь между торговлей женщинами и проституцией. Поэтому все определения данного понятия и стратегии, вырабатываемые на основе таких определений, должны рассматриваться именно в этом контексте.

103. Существуют четыре основных правовых подхода к решению проблемы проституции на национальном уровне: запрещение; аболиционизм; регламентация и декриминализация. В основе принципа запрещения лежит идея наказания любых деяний или лиц, имеющих отношение к проституции, включая самих женщин. Хотя все лица, связанные с проституцией, включая женщин, клиентов и третьи стороны, подлежат уголовной ответственности, государство редко применяет соответствующие законы против торговцев и/или клиентов.

104. Аболиционизм – система, получившая широкое распространение в конце девятнадцатого века, когда международное сообщество впервые заговорило о торговле

женщинами. Сторонники аболиционизма призывают к отмене законов о проституции, требуя наказания не проституток и клиентов, а третьих лиц, таких, как сводники, владельцы публичных домов, лица, занимающиеся торговлей женщинами, и правительство. Долгосрочной целью приверженцев этой идеи является полная ликвидация проституции. Поскольку сторонники этого принципа относят проституток к числу жертв, применяемая ими стратегия предусматривает декриминализацию проституток. Хотя Конвенция 1949 года предполагает аболиционистский подход, ни одно из государств не придерживается строго аболиционистской политики.

105. Регламентация являлась доминирующей правовой системой в Западной Европе до конца девятнадцатого века и до сих пор существует во многих странах, включая Чили и Германию. В основе регламентации лежит идея терпимого отношения государства к тому, что зачастую воспринимается как "неизбежное зло", и при этом государство пытается контролировать проституцию с помощью соответствующих государственных систем. Такие системы регулируются государственными органами либо традиционно, главным образом с помощью официально разрешенных публичных домов, либо посредством новой системы регламентирования, в которой задействованы косвенные механизмы, такие, как налогообложение или обязательные медицинские обследования.

106. Сторонники принципа декриминализации рассматривают проституцию как один из видов трудовой деятельности, исключая проституцию и эксплуатацию проституции третьими лицами из числа уголовно наказуемых деяний. В данном случае больше внимание уделяется принуждению и насилию, чем самой проституции, и приверженцы этой идеи выступают за применение соответствующих законов, направленных на улучшение условий труда и обеспечение прав проституток. Хотя некоторые поборники декриминализации рассматривают ее в качестве одной из краткосрочных мер, направленных на улучшение положения проституток и женщин, являющихся жертвами торговли, другие ее сторонники в долгосрочном плане выступают за признание проституции в качестве законной профессии.

107. Во многих странах, где проституция не является преступлением, практика открытого навязывания услуг клиентам запрещена. В Соединенном Королевстве законом предусматриваются меры по предотвращению нарушения общественного порядка в результате деятельности проституток на улицах, путем введения запрета на зазывание, ожидание и привлечение клиентов. В Норвегии запрещается "непристойное поведение", а в Бельгии существует запрет на "приставание к прохожим, приведение кого-либо в то или иное место для целей занятия проституцией и пропагандирование порока в публичных местах посредством использования слов, жестов, знаков или рекламы". Кроме того, свидетельством привлечения клиентов может служить наличие презервативов. Применение соответствующих законов против зазывания и привлечения клиентов в таких странах, как Ирландия и Соединенное Королевство, повышает опасность насилия против проституток, поскольку они не располагают достаточным временем для оценки потенциальных рисков и принятия необходимых мер для повышения безопасности сексуальных отношений. Такая политика переводит проституцию в частную сферу, где государство может со спокойной совестью игнорировать случаи насилия и жестокого обращения.

108. Единственными странами, где приезжим проституткам выдаются разрешения на работу, являются Суринам, Аруба и Кюрасао. Там существуют государственные

программы, с помощью которых мигранты могут официально въезжать в страну и временно работать там в качестве проституток. Хотя весь процесс оформления документов осуществляется местными иммиграционными властями и полицией и является бесплатным для женщин, обращающихся с такими просьбами, существуют документальные свидетельства использования для этого соответствующих посредников.

109. Помощь третьих лиц в деле незаконного въезда в страну запрещена в государствах, стремящихся обеспечить защиту своих границ, в том числе в большинстве стран Европейского союза, в Соединенных Штатах Америки и Канаде. В соответствующем законодательстве содержатся положения, касающиеся незаконной переправки в страну иностранцев, содействия и поощрения незаконного въезда в страну, изготовления фальшивых документов, найма лиц, незаконно въехавших в страну, транспортировки лиц в целях незаконного въезда в страну и конфискации и лишения имущества, используемого в связи с незаконным провозом иностранцев в страну. Иммигранты, незаконно въезжающие в страну или проживающие там по просроченным визам, наказываются лишением свободы на срок от шести месяцев до двух лет, штрафом и депортацией. В некоторых странах, таких, как Мьянма и Польша, также существует запрещение на выезд из страны без разрешения или действующих документов, в результате чего женщины-мигранты, не имеющие документов, подвергаются наказанию как в стране назначения, так и в своей родной стране по прибытии домой.

110. Законами зачастую не учитываются те особые обстоятельства, которые толкают жертв торговли на путь проституции, в результате чего многие женщины подвергаются аресту и наказанию в соответствии с законами о проституции. В настоящее время в Швейцарии и Италии содержатся в заключении сотни женщин из Доминиканской Республики, арестованные в ходе рейдов по ночным клубам.

111. Характерным примером ситуации, в которой оказываются многие женщины и девочки, становящиеся объектом торговли, является случай Хамиды, 12 лет, гражданки Бангладеш, которая была продана в Индию, после чего подверглась неоднократным изнасилованиям сотрудниками полиции в публичном доме, где ее насильственно принуждали к занятию проституцией. Вот уже два года Хамида содержится в Тихарской тюрьме в Дели в "условиях безопасности". Она хотела бы уехать из страны, но не знает как. Пять полицейских, которые изнасиловали ее, были освобождены под залог. До настоящего времени они так и не привлечены к уголовной ответственности. Суд против двух из трех лиц, участвовавших в ее продаже, неоднократно откладывался, в том числе из-за отсутствия государственного обвинителя. В настоящее время от дела отстранен переводчик Хамиды и ее единственная поддержка, поскольку он якобы "симпатизировал жертве", и по решению суда ему запрещены какие-либо контакты с Хамидой. Отослать ее назад к родителям можно лишь по решению министерства внутренних дел. Два года тому назад Верховная комиссия Бангладеш отказалась принять ее в качестве гражданки этой страны, хотя в настоящее время за ней признано ее бангладешское гражданство 40/.

112. Порядок осуществления национального законодательства системой уголовного правосудия, как правило, определяет характер и масштабы торговли женщинами. Посещение Специальным докладчиком Польши в связи с вопросом о торговле женщинами между Центральной/Восточной и Западной Европой позволило ей собрать ценную информацию о соответствующей политике в странах происхождения (см. E/CN.4/1997/471/Add.1). Один из конкретных случаев, иллюстрирующих это явление, касается положения в Германии 41/.

113. Судебное разбирательство касалось найма и вовлечения в проституцию тайских женщин, в результате которого через 11 месяцев судебных слушаний ответчики были оправданы в связи с обвинением в торговле женщинами. Они были признаны виновными в содействии проституции и сводничестве, т.е. в правонарушениях, предусматривающих менее суровое наказание. Двое из пострадавших сообщили на суде о том, что их наняли в Таиланде для работы в одном из баров Германии, обещая платить порядка 2 000 немецких марок в месяц за то, что они будут исполнять роль танцовщиц в дискотеке и предлагать клиентам напитки. В Дании, по пути в Германию, их насильно заставили выйти замуж за немцев. В Германии им сообщили, что они должны выплатить 15 000 немецких марок долга путем занятия проституцией. Другие женщины, которым обещали работу в качестве официанток и нянечек по уходу за детьми, попали в Германию аналогичными путями.

114. С самого начала судебного разбирательства судья продемонстрировал явное нежелание вести это дело, сославшись на предполагаемую продолжительность судебных слушаний и большое число дел, ожидающих своего рассмотрения. В ходе слушаний он явно симпатизировал ответчикам и доводам защиты, скептически воспринимая заявления прокурора и адвоката истцов. Судья первой инстанции принял точку зрения подсудимых, считая, что женщины не принуждались к занятию проституцией, хотя из показаний явно следовало, что женщинам не было оставлено какой-либо альтернативы. Кроме того, судья при решении вопроса о том, могли ли истцы быть жертвами торговли, опирался на сведения об их прошлой жизни в Таиланде. В ходе перекрестного допроса было сделано все возможное, для того чтобы подвергнуть сомнению достоверность данных показаний; к этой же стратегии неоднократно прибегал и судья, заранее предreshавший исход дела, указывая на то, что ранее эти женщины были проститутками.

115. Незнание культуры Таиланда и связанные с переводом трудности снизили достоверность показаний, данных пострадавшими. При этом следует отметить, что правительство Таиланда не проявило какого-либо интереса к этому делу. Неоднократные просьбы о представлении информации были проигнорированы, и власти Таиланда не дали разрешения на запрос сотрудника полиции этой страны.

С. Государственные стратегии по борьбе с торговлей женщинами
и принудительной проституцией

116. Количество основных направлений политики, которой следует государство в борьбе с торговлей женщинами, невелико. В ответ на давление со стороны неправительственных

организаций правительство Нидерландов в 1988 году внесло изменения в закон об иностранцах, которые предусматривают защиту жертв незаконной торговли в случае возбуждения ими уголовного дела, с тем чтобы "...при наличии малейших подозрений в торговле женщинами им было предоставлено время для изучения выдвинутых против них обвинений. При этом таким лицам должно быть разрешено оставаться в Нидерландах до завершения всего судебного процесса" 42/. В 1993 году такая же защита против депортации стала предоставляться свидетелям, желающим выступить на стороне обвинения по делу о торговле женщинами. В Бельгии существует аналогичный механизм, с помощью которого женщины, ставшие объектом торговли и желающие участвовать в судебном процессе против виновных лиц, могут оставаться в стране в течение всего судебного разбирательства.

117. Кроме того, в крупных городах Нидерландов были созданы специальные подразделения полиции для контроля за сетью проституции. Помимо того, в Амстердаме в 1993 году была создана специальная целевая группа в составе двух сотрудников полиции нравов, двух сотрудников управления по делам иностранцев, одного помощника инспектора сыскной полиции, одного сотрудника уголовной полиции и одного сотрудника районной полиции для борьбы с проституцией и торговлей женщинами. С учетом широко распространенной практики жестокого обращения полиции с проститутками для оценки функционирования этих механизмов необходимо иметь больше информации.

118. В Европе на региональном уровне некоторые организации предприняли ряд инициатив для борьбы с торговлей женщинами. В декабре 1995 года Европейский парламент единогласно принял доклад и резолюцию по вопросу о торговле людьми. В июне 1996 года Европейская комиссия предприняла инициативу по созыву конференции с участием экспертов, представителей неправительственных организаций, ученых, сотрудников правоприменительных органов и иммиграционных служб, а также представителей правительств и парламентских организаций в целях решения проблемы торговли женщинами. Конференция разработала программу действий и свод рекомендаций для принятия государствами-членами. В ноябре 1996 года Комиссия европейских сообществ в сообщении, направленном Совету Европы и Европейскому парламенту, выдвинула предложения по разработке комплексной многосторонней политики решения проблемы торговли женщинами в Европе. В этом сообщении указывалось, что, как ожидается, в ближайшее время будет разработана специальная программа обмена информацией, предназначенная для лиц, которые занимаются борьбой с торговлей людьми и проблемами сексуальной эксплуатации детей. Реализация этой программы, получившей название "СТОП", начнется после выделения соответствующих бюджетных ассигнований.

119. Деятельность неправительственных организаций осуществляется главным образом на уровне непосредственных контактов с жертвами торговли и женщинами-мигрантами. В связи с тем, что торговля женщинами и принудительная проституция носят скрытый характер, масштабы этой проблемы точно неизвестны. Поэтому неправительственные организации уделяют первоочередное внимание документированию известных случаев и проведению обследований. Другой вид стратегии, который широко используется правительствами и неправительственными организациями, предусматривает работу с

потенциальными объектами торговли и лицами, прибывающими в страну назначения. Большое значение придается информационным кампаниям общего характера, проводимым в пунктах отбытия и в странах назначения и использующим прямую пропаганду и плакаты просветительского характера. Цель этих кампаний заключается в распространении информации о странах назначения, случаях насилия и жестокого обращения, правах трудящихся-мигрантов и возможностях получения поддержки и помощи. При этом используются методы превентивной политики и стратегии практического вмешательства. Неправительственными организациями в странах происхождения и назначения создаются центры оказания помощи женщинам, ставшим жертвами торговли. Вспомогательные услуги предусматривают организацию приютов, консультирование и защиту интересов пострадавших, медицинское обслуживание, оказание правовой помощи и профессионально-техническую подготовку для оказания содействия женщинам в деле их реинтеграции в жизнь общин.

120. И наконец, одним из важных элементов деятельности неправительственных организаций является долгосрочная политика по стимулированию изменений в государственной политике и практике по отношению к женщинам, ставшим объектами торговли. Реальные результаты этой политики можно наблюдать в Нидерландах и Бельгии, где неправительственные организации оказали значительное влияние на государственную политику в области торговли людьми.

v. НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ТРУДЯЩИХСЯ ЖЕНЩИН-МИГРАНТОВ

121. Специальный докладчик отмечает, что большая часть полученной ею информации в отношении женщин-мигрантов касается положения и насилия в отношении домашней прислуги. В своем предыдущем докладе (E/CN.4/1996/53) Специальный докладчик отнесла эти виды насилия к одной из форм бытового насилия, поскольку эти формы насилия традиционно касались "частной" сферы. Вместе с тем насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов также существует в качестве одной из форм насилия на общинном уровне, поскольку во многих случаях лица, совершающие такие акты насилия, не имеют семейных связей с жертвой насилия и не выполняют каких-либо государственных функций. Отсутствие четких границ между различными формами насилия в отношении женщин-мигрантов свидетельствует о широкой распространенности всех форм насилия в отношении женщин.

122. В силу двойной маргинализации в качестве женщин и мигрантов такие лица зачастую оказываются в ситуациях, делающих их крайне уязвимыми по отношению к насилию и жестокому обращению. Женщины-мигранты занимают доминирующее положение на неформальном рынке труда большинства стран, работая в качестве домашней прислуги, в промышленности или сельском хозяйстве или же в секторе услуг. Причины, обуславливающие торговлю женщинами, также стимулируют их миграцию. Фактически как женщины, являющиеся объектом торговли, так и добровольные мигранты могут в равной степени подвергаться эксплуатации, насилию и жестокому обращению.

123. Положение женщин-мигрантов в большинстве социальных структур характеризуется высшей степенью маргинализации, на которую государства нередко "закрывают глаза". Так, в Саудовской Аравии все лица, нанимающиеся в услужение, должны сдавать свои паспорта по прибытии в страну. Такая официальная государственная политика повышает уязвимость женщин-мигрантов перед лицом эксплуатации и жестокого обращения, поскольку работодатель полномочен полностью контролировать свободу передвижения своей прислуги. "Большое число женщин, уезжающих в чужие края, где они нанимаются для выполнения плохо оплачиваемой работы в частной сфере и оказываются в подчиненном положении, подвергаются серьезной опасности физического или психологического насилия и экспроприации их доходов" 43/.

124. Нерегулируемый неформальный сектор является местом многочисленных нарушений прав человека женщин. В настоящее время имеются документальные свидетельства о более чем 2 000 случаях насилия и жестокого обращения в отношении прислуги из числа трудящихся-мигрантов в Соединенном Королевстве 44/. К числу нарушений относится конфискация паспортов, произвольное изменение условий контракта, удержание заработной платы, плохое питание, отсутствие доступа к медицинским услугам, фактическое содержание под стражей в доме работодателя, запрет на установление социальных контактов, перлюстрация получаемых из дома писем, а также физическое и сексуальное насилие. Описывая условия, в которых вынуждена трудиться домашняя прислуга из числа иностранцев в Соединенном Королевстве, Общество по борьбе с рабством называет их положение "домашним рабством".

125. Несмотря на скудность достоверных данных, в докладе Международной организации труда за 1996 год указывается, что примерно 1,5 млн. женщин из стран Азии работают за границей на законных или незаконных основаниях. На долю женщин приходится примерно 60% всех законных мигрантов из Филиппин (за исключением моряков). В Шри-Ланке в ходе обследования, проведенного в международном аэропорту Коломбо, было установлено, что 84% трудящихся-мигрантов, уезжающих из страны, являются женщинами и что 94% всех женщин-мигрантов нанимаются для выполнения домашней работы 45/.

126. В странах Европейского союза все более широкое распространение получает такая форма занятости, как выполнение домашней работы с проживанием в семье, которая в настоящее время не охвачена системами регулирования трудовых отношений. Все более возрастающий спрос удовлетворяется в основном за счет неофициальных трудящихся мигрантов из Филиппин, Марокко, Перу, Доминики, Эритреи, Эфиопии и Восточной Европы.

127. Большое количество сообщений о насилии и жестоком обращении с прислужкой из числа трудящихся-мигрантов поступает из Латинской Америки и стран Карибского региона. В Асунсьоне насчитывается примерно 15 200 домашних работниц в возрасте от 5 до 18 лет, которые мигрировали из сельских районов и работают бесплатно. Вместо заработной платы многие девочки получают образование и крышу над головой. Такие условия повышают их уязвимость по отношению к эксплуатации и насилию. В Чили

многие женщины из сельских районов мигрируют внутри страны для выполнения временных работ главным образом в отраслях, занимающихся экспортом сельскохозяйственной продукции. При этом сообщается о многочисленных нарушениях прав человека, особенно в силу запрета на осуществление женщинами права на создание профсоюзов. Кроме того, такие временные работники вынуждены трудиться по 12-14 часов в день в неблагоприятных для здоровья условиях ввиду работы с пестицидами, многие из которых запрещены в странах Севера и поэтому экспортируются в страны Юга без обеспечения какой-либо защиты. Работа с пестицидами приводит к повышению заболеваемости, в том числе раком, врожденным дефектам и случаям смерти. В своем ответе правительство Чили обвинило рабочих в том, что они не принимают необходимых мер предосторожности.

128. В аналогичной ситуации находятся и колумбийские "флористерии" (женщины, работающие в отрасли по экспорту цветов), которые также подвергаются воздействию пестицидов. В Гватемале женщины из числа внутренних мигрантов нанимаются в услужение или работают на фабриках по производству одежды. Для привлечения иностранных инвесторов такие предприятия освобождаются от необходимости соблюдения положений, гарантирующих трудящимся их права. В результате этого женщины становятся объектами сексуального насилия, притеснений и запугивания и вынуждены работать в тяжелых условиях, зачастую сверхурочно.

129. В Марокко молодые девушки из сельских районов нанимаются в богатые городские семьи в качестве домашней прислуги. Несмотря на обещания в плане образования и обеспечения более высокого уровня жизни, девушки зачастую подвергаются бесчеловечной эксплуатации и вынуждены жить в условиях практически полного рабства. Еще более ужасающими являются условия "псевдоудочерения", когда богатые семьи берут на воспитание девочек-сирот в качестве бесплатной рабочей силы. При этом поступает масса сообщений о физическом насилии в отношении таких детей. Информация о такого рода насилии поступает из стран Азии, где существует широкая прослойка женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги. К числу таких стран относятся Япония, Малайзия, Камбоджа, Сингапур и Гонконг.

130. В странах Персидского залива примерно 1,2 млн. домашних работниц составляют 20% от общего числа мигрантов в количестве 6 млн. человек, которые широко используются в этих странах. Страны Залива получают рабочую силу главным образом из Шри-Ланки, Индонезии, Индии и Филиппин. Существует множество свидетельств о случаях насилия и бесчеловечных условиях труда в таких странах, как Саудовская Аравия и Кувейт.

131. Отсутствие какого-либо регулирования и защиты на неофициальном рынке труда приводит к тому, что женщины-мигранты практически лишены правовой защиты. Во многих случаях на трудящихся-мигрантов не распространяется действие кодексов законов о труде или законов, предусматривающих определенные льготы в рамках системы социального обеспечения. В результате зависимого положения такая женщина теряет право на проживание в принимающей стране с момента ухода от работодателя, даже в том случае, если там она подвергалась жестокому обращению. Так, ни в Соединенном Королевстве,

ни в Малайзии трудящимся-мигрантам не разрешается переходить от одних работодателей к другим. Фактически это одна из форм "санкционированной государством эксплуатации на кабальных условиях", когда трудящийся вынужден оставаться в таком зависимом положении до отъезда из страны или до получения легального постоянного статуса резидента. Проживание в стране по просроченной визе зачастую влечет за собой суровое наказание для женщин-мигрантов независимо от тех причин, по которым она сознательно просрочила выданную ей визу.

132. Случай Хелен Самюэлс 46/. Хелен сбежала от своего работодателя после долгих лет недоедания, физического насилия и эксплуатации. В момент побега она весила всего лишь 41 кг и страдала от сильного недоедания. На ее теле были видны следы побоев, порезы и царапины. Ей удалось успешно возбудить дело против своих работодателей по обвинению в нападении с причинением телесных повреждений, однако после этого она получила предписание о депортации из страны в качестве лица, просрочившего визу. В свое время ей было дано разрешение на трехмесячное пребывание в стране, однако ее работодатели держали ее у себя в течение трех лет. Таким образом, она приобрела статус незаконного иммигранта и должна была незамедлительно выехать из страны.

133. Ключевой вопрос, касающийся правового статуса, заключается прежде всего в возможности найти другое место работы и тем самым положить конец насилию. Свобода женщин-мигрантов, в особенности домашних работниц, зачастую ограничена; эта ситуация осложняется социальной изоляцией таких женщин. В некоторых странах назначения существуют механизмы содействия и помощи женщинам-мигрантам, подвергающимся насилию, однако многие из них оказываются недоступными для таких мигрантов из-за отсутствия физической мобильности, языковых навыков или информации о существовании таких организаций. Многие женщины, работающие прислужкой и подвергающиеся насилию, вынуждены просить защиты в посольствах своих родных стран, большинство из которых не располагают надлежащими средствами или программами для удовлетворения их потребностей. Так, например, в среднем 75 женщин в день обращаются о предоставлении убежища в посольстве Индонезии в Джидде, а, согласно оценкам, в различные посольства в Кувейте ежегодно обращаются около 2 000 иностранных граждан, работающих в качестве домашней прислужки. В апреле 1995 года свыше 200 таких лиц получили убежище в посольстве Филиппин в Кувейте, а в посольство Шри-Ланки в тот же месяц с аналогичными просьбами обратились 150 человек. Одна из неправительственных организаций обозначила следующие факторы, которые ограничивают возможности женщин-мигрантов в плане изменения ситуаций, связанных с принудительным трудом: а) отсутствие альтернативного места работы; б) отсутствие правовых знаний, особенно в отношении прав трудящихся; в) финансовые обязательства перед своей семьей и зависимость родных от ее доходов; г) отсутствие финансовых ресурсов; д) страх перед высылкой; е) ограничение свободы передвижения; ж) отсутствие удостоверения личности; з) страх перед арестом; и) насилие со стороны торговцев и работодателей; л) долговая кабала и связанный с ней страх принятия ответных мер против ее семьи в случае неуплаты долгов; и к) страх перед репрессиями 47/.

134. Менее зримыми, но не менее жестокими являются такие наказания, как удержание заработной платы. По данным одного из исследований, 13% женщин из числа домашних работниц в Куско, Перу, вообще не получают заработной платы 48/. В 1995 году на одной из фабрик с потогонной системой труда в Эль-Монте, Калифорния, рабочие, главным образом женщины из Таиланда, все время содержались практически взаперти. Для того чтобы удержать женщин на месте и заставить их работать в рабских условиях, используются такие методы, как лишение документов и содержание в помещении под охраной вооруженных надсмотрщиков.

135. Питательной средой для международной торговли домашней прислугой является и расизм. По сообщениям, существует определенная "иерархия национальностей", определяющая тип занятости и размер заработной платы, получаемой трудящимися-мигрантами.

136. Случай Элис, 25 лет, бывшая домашняя работница 49/. Элис, квалифицированный инженер с Филиппин, обратилась в бюро по найму, предлагающее работу в качестве гражданских инженеров, в связи с чем ей предлагалось внести сумму в размере 21 000 песо (около 450 долл. США) за оформление контракта. Родители Элис заложили свой клочок земли, и она обязалась выплатить остаток суммы после начала работы. После предварительного интервью она получила назначение в Кувейт. По прибытии в Кувейт сотрудники бюро по найму сообщили ей о том, что "филиппинки могут выполнять только домашнюю работу". Не имея возможности приобрести обратный билет и выплатить бюро по найму причитающийся остаток суммы, она была вынуждена подписать контракт для работы в качестве домашней прислуги. В течение двух с половиной лет работы на членов кувейтской королевской семьи она была занята день и ночь, не имея ни минуты отдыха.

А. Международные нормы

137. Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей устанавливаются всеобъемлющие нормы, касающиеся защиты трудящихся-мигрантов. К сожалению, по состоянию на ноябрь 1996 года эту Конвенцию ратифицировали лишь семь стран, все из которых являются странами происхождения. Конвенция, которая, таким образом, пока еще не вступила в силу, запрещает применение пыток против трудящихся-мигрантов (статья 10), защищает их от рабства или подневольного состояния и принудительного или обязательного труда (статья 11). Статья 16 предоставляет женщинам "эффективную защиту от насилия, телесных повреждений, угроз и запугивания как со стороны государственных должностных лиц, так и со стороны частных лиц, групп или учреждений". Вместе с тем критики отмечают, что в Конвенции не затрагивается вопрос об уязвимости женщин-мигрантов в связи с проституцией и сексуальными надругательствами.

138. В Конвенции устанавливаются минимальные стандарты в отношении условий труда трудящихся-мигрантов, их вознаграждения, медицинского обслуживания и социального обеспечения (статьи 25-30). В этом документе признается право трудящихся-мигрантов

на создание ассоциаций и защиту своих экономических, социальных, культурных и иных интересов (статья 40) и говорится о том, что трудящиеся-мигранты пользуются равным режимом в отношении доступа к государственным учебным заведениям и медицинскому обслуживанию (статья 43).

В. Государственные стратегии

139. Насилие в отношении женщин-мигрантов также заставило некоторые страны происхождения принимать меры по их защите, многие из которых, однако, могут, скорее, нанести вред женщинам и повысить их уязвимость для эксплуатации. В силу неблагоприятных условий труда и насилия, которому зачастую подвергаются трудящиеся-мигранты, Филиппины в 1988 году запретили "торговлю прислужкой". Эта торговля возобновилась после того, как Филиппины обговорили с государствами назначения вопросы, касающиеся улучшения условий труда, размеров минимальной заработной платы и условий найма. В Законе 1995 года о филиппинцах, проживающих за границей, правительство Филиппин разрешило направлять трудящихся-мигрантов только в те страны, где обеспечивается защита их прав. Кроме того, такого права в настоящее время лишены неквалифицированные рабочие, поскольку, как считается, они оказываются в наиболее уязвимом положении.

140. Политика, которой в настоящее время придерживаются направляющие государства в деле защиты прав трудящихся-мигрантов, привела к появлению новых рынков рабочей силы. В 1982 году правительство Бангладеш запретило трудовую миграцию одиноких женщин будучи обеспокоено "низкими нравственными устоями" женщин, работающих домашней прислужкой. Однако возникшая в результате этого брешь была быстро заполнена агентами, организовавшими фиктивные браки таких женщин с бангладешцами, которые затем вывозили их из страны. По просьбе Кувейта этот запрет был отменен в 1991 году. Кроме того, в ответ на требования Филиппин о выплате филиппинской прислужке минимальной заработной платы в размере 200 долл. США в месяц Бахрейн открыл бюро по найму рабочей силы в Эфиопии и Эритрее.

141. Вместо того чтобы запрещать такую торговлю, некоторые направляющие страны решили создать программы по улучшению положения женщин-мигрантов, работающих домашней прислужкой, с помощью которых, например, устанавливается минимальный возрастной предел, способствующий уменьшению риска физического и сексуального насилия. В Индонезии минимальный возраст для женщин, направляющихся на Ближний Восток, составляет 30 лет; кроме того, в этой стране были организованы обязательные курсы по изучению языка и культуры для лиц, мигрирующих в этот регион. В Шри-Ланке правительство предприняло шаги по регулированию вопросов миграции, приняв в 1995 году Закон о работе по найму за границей, где указывается, что для выезда из страны перспективный трудящийся-мигрант обязан получить "регистрационный сертификат", выдаваемый лишь по представлении трудового контракта. В этом законе также указывается, что работодатели обязаны покрыть путевые расходы трудящихся-мигрантов и расходы на их медицинское обслуживание.

142. Государства назначения также принимают различные меры как для стимулирования такой торговли, так и для ее предотвращения. Так, в Сингапуре в 1978 году была разработана официальная программы для иностранной домашней прислуги, стимулирующая нормальную занятость среди образованных женщин. В целях защиты домашней прислуги от сексуального насилия Малайзия запретила наем такой прислуги родителями-одиночками. Вместе с тем в основе такой политики зачастую лежит совершенно неверный принцип, поскольку между сексуальным насилием и воспитанием детей родителями-одиночками какой-либо связи не существует. Кроме того, такая политика часто не приносит ожидаемых результатов, поскольку она не учитывает потребностей работающих матерей-одиночек. В Сингапуре существует довольно большой налог на использование иностранных трудящихся в качестве домашней прислуги. Вместе с тем ни одного цента из 146 млн. долл. США, ежегодно получаемых в результате этого налогообложения, не выделяется на улучшение положения таких трудящихся. Многие принимающие страны приняли иммиграционную политику, свидетельствующую о настроениях ксенофобии и направленную на предотвращение притока иммигрантов в страну. Суровые наказания, предусматриваемые для незаконных мигрантов, нередко ставят их в полную зависимость от своих работодателей, а следовательно, делают их более уязвимыми по отношению к жестокому обращению и эксплуатации.

VI. РЕЛИГИОЗНЫЙ ЭКСТРЕМИЗМ

143. Насилие в отношении женщин, обусловленное религиозным экстремизмом, является тревожным симптомом, характерным для многих стран мира; это явление не ограничивается какой-либо конкретной религией или группой стран, а существует в различных формах в самых разных государствах. При рассмотрении вопроса о насилии в отношении женщин в результате религиозного экстремизма Специальный докладчик не намерена вникать во внутррелигиозные дебаты для установления того, в какой мере та или иная практика запрещается соответствующей религией. Специальный докладчик полагается на большое число религиозных исследований, проведенных специалистами в области защиты прав человека, которые доказывают, что сама по себе религия не способствует нарушениям прав человека. Именно поэтому Специальный докладчик в своем первом докладе придерживалась той точки зрения, что все религии мира по своему духу выступают в защиту прав человека, однако привнесенные человеком обычаи и практика, зачастую мотивируемые религиозными соображениями, иногда носят дискриминационный характер по отношению к женщинам.

144. В этой связи в настоящем докладе не затрагиваются доктринальные вопросы религиозного характера, а рассматриваются лишь последствия конкретных видов практики; в нем также содержится призыв к правительствам разработать и осуществить на практике программы, направленные на ликвидацию такой практики, которая носит насильственный характер по отношению к женщинам. При этом Специальный докладчик учитывает то обстоятельство, что, согласно Декларации об искоренении насилия в отношении женщин, "государства должны осудить насилие в отношении женщин и не должны ссылаться ни на какие обычаи, традиции или религиозные мотивы для уклонения от выполнения своих обязательств" (статья 4).

145. Специальный докладчик хотела бы привести один из многочисленных примеров, содержащихся в докладе одной из неправительственных организаций Афганистана и касающихся насилия в отношении женщин вследствие религиозного экстремизма 50/. "Турпеки собиралась показать своего новорожденного ребенка врачу. У него была диарея, и он остро нуждался в медицинской помощи. Турпеки была одета в "бургу". Она дошла до рыночной площади, где ее заметил подросток из числа талибов и окликнул ее. Турпеки знала, что, если она остановится, она будет избита за появление в общественном месте. Она также боялась того, что ее ребенок может погибнуть, если она срочно не покажет его врачу. Талиб сделал несколько выстрелов из своего автомата и ранил Турпеки. Тут вмешались прохожие и отвели мать и ребенка к врачу. После этого инцидента семья Турпеки пожаловалась лидерам талибов, которые заявили, что женщина была виновата сама. Во-первых, она не должна была появляться в общественном месте, а, во-вторых, после приказа она должна была остановиться, а не бежать".

146. В районах Афганистана, контролируемых талибами, женщинам не разрешается работать за пределами своих домов или покидать их без обоснованных причин. В противном случае они рискуют подвергнуться наказанию в виде палочных ударов даже в том случае, если они будут одеты в "бургу". Одна из жительниц Кандагара заявила представителям неправительственной организации о том, что в районах, контролируемых талибами, закрыты все учебные заведения. "Все школы и учебные заведения закрыты. В Кандагаре нет женщин-врачей, и поэтому мы лишены медицинской помощи..." 51/. В Кабуле несколько афганских медицинских сестер, которые во время работы не носили "бургу" в силу непрактичности этой одежды, были подвергнуты наказанию 17-летним бойцом из отряда талибов. Одна из сестер, пытавшаяся бежать, была брошена на пол и жестоко избита палкой.

147. Преступление под названием "зинах", предусмотренное в Хадде (своде постановлений о порядке наказания), которое действует в Пакистане, является еще одним примером, когда религиозный экстремизм в его интерпретации государством приводит к насилию в отношении женщин. В соответствии с Хаддом изнасилование в Пакистане является одним из преступлений, которое практически невозможно доказать, и в этом случае сама же пострадавшая будет обвинена в супружеской измене или прелюбодеянии. В качестве примера можно привести случай Сафии Биби, слепой несовершеннолетней девочки, которая утверждала, что она была изнасилована и в результате этого забеременела. Выездной суд пришел к выводу о том, что факт изнасилования не был установлен, поскольку, согласно Хадду, он не был подтвержден четырьмя свидетелями. Поэтому суд постановил, что Сафия виновна в совершении "зинаха", и приговорил ее к трем годам тюремного заключения. После того как в это дело вмешались пакистанские организации женщин, оно было передано на рассмотрение федерального шариатского суда, который отменил вынесенный ранее приговор по техническим причинам.

148. В различных странах нарушается право на физическую автономию женщин и право одеваться по своему усмотрению. В том случае, если она выступает против общинных устоев, она рискует стать объектом насилия, и, по мнению общины, соответствующее наказание "является вполне заслуженным". Объектами насилия нередко становятся

женщины, которые одеваются "не по-женски". В некоторых странах так называемые общинные устои поддерживаются государством. В Исламской Республике Иран принят кодекс правил, касающийся одежды, которую должна носить женщина ("Хиджаб э ислам"), и отступление от него чревато серьезными последствиями. Кроме того, общине предлагается самой следить за внутренним порядком путем выделения соответствующих лиц, в обязанности которых входит предупреждение или задержание женщин, нарушающих этот кодекс правил. После задержания женщина может быть подвергнута наказанию в виде 75 ударов плетью, однако по усмотрению "блюстителей порядка" она может быть отпущена после получения строгого предупреждения. Практика оскорбления женщин, не соблюдающих правил о ношении соответствующей одежды, поощряется правительством и некоторыми членами общины, поскольку это предписано "священными книгами".

149. Публичное нанесение ударов плетью и побитие камнями уже давно признаны наказаниями, которые нарушают положения Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Во многих странах, несмотря на общепризнанные международные нормы, кодексы законов и суды по-прежнему предусматривают подобные виды наказания, которым подвергаются как мужчины, так и женщины. В случае женщин такое наказание зачастую налагается за супружескую измену или прелюбодеяние, когда, по мнению общины, женщина нарушает моральные нормы. Такие наказания оправдываются законодательными органами, которые опираются на религиозные тексты.

150. Во многих странах отношение к вдовам со стороны членов общества зачастую представляет собой нарушение прав человека женщин. В некоторых районах Индии такое обращение принимает крайне насильственный характер. Так, например, в Индии существовала историческая практика принесения женщины себя в жертву на похоронах своего мужа (сати). Хотя в настоящее время эта практика запрещена, случаи ее проявления по-прежнему вызывают беспокойство. Упомянутый случай, происшедший в Деорале, Раджастан. Рооп Канвар и ее 24-летний муж были женаты менее восьми месяцев, когда в сентябре 1987 года он скончался. Одета в подвенечный наряд, Рооп Канвар была сожжена вместе с телом ее покойного мужа на погребальном костре в присутствии 4 000 жителей, собравшихся по этому случаю в центре деревни. Общественная реакция, вызванная этим инцидентом, особенно с учетом того, что практика сати была запрещена во время британского правления в 1825 году, привела к тому, что правительство Индии приняло закон о (запрещении практики) сати.

151. Вместе с тем споры по поводу этого инцидента свидетельствуют о живучести данной практики в некоторых индийских общинах. Сторонники сати, позиция которых резко осуждается, утверждают, что эта традиция имеет религиозную подоплеку. Кроме того, хотя практика сати и запрещена, государство, как представляется, по-прежнему терпимо относится ко многим ритуалам и традициям, поощряющим сати в различных районах Индии. Вынесенный недавно оправдательный приговор в отношении мужской половины семьи Рооп Канвар, которая несет непосредственную ответственность за ее сати, заставила многих наблюдателей сделать вывод о том, что система уголовного правосудия не предпринимает достаточных усилий для реализации закона о сати на практике.

152. Рост числа сект христианских фундаменталистов в некоторых странах также способствовал созданию обстановки, потворствующей насилию в отношении некоторых категорий женщин. В Соединенных Штатах, где право на аборт при определенных обстоятельствах толкуется Верховным судом как право, гарантированное Конституцией, некоторые христианские группы проводят активные кампании, оправдывающие применение насилия в отношении тех, кто осуществляет свое основополагающее право в соответствии с Конституцией. Угрозы смертью, преследования и поджоги – вот некоторые из насильственных методов, используемых этими группами. Несмотря на то, что волна этих кампаний в 1996 году несколько снизилась, некоторые штаты, хотя и не все, пытаются принимать меры для пресечения этих форм насилия. Так, например, судебные органы штата Массачусетс вынесли приговор в отношении Джона Салви, убившего 18 марта 1996 года двух врачей приемного покоя акушерско-гинекологической клиники: Шеннона Лоуни, 25 лет, и Ли Энн Николас, 38 лет. Группы христианских фундаменталистов также стремятся принизить многие из достижений тех, кто борется за права человека женщин. Пэт Робертсон, одна из главных идеологов Христианской коалиции (Соединенные Штаты), недавно заявила, что "женское движение – это движение не за равные права для женщин. Это – социалистическое, антисемейное политическое движение, понуждающее женщин бросать своих мужей, убивать своих детей, служить дьяволу, уничтожать капитализм и становиться лесбиянками" 52/. Подобные человеконенавистнические заявления, призывающие во имя религии бороться против активистов женского движения, вызывают серьезную обеспокоенность тех, кто выступает в защиту прав человека женщин.

153. Мировые религии – это не единственные системы верований, затрагивающие положение женщин в обществе. Во многих странах среди целого ряда общин существуют племенные обычаи, носящие насильственный характер по отношению к женщинам. Во всех регионах мира и в самых разных культурах практиковались убийства лиц, занимающихся колдовством. Так, например, в южной части Африки и Индии по-прежнему существует практика убийства женщин, подозреваемых в колдовстве. В Сингхбхумском районе Бихара, Индия, по этой причине ежегодно погибают около 200 женщин 53/. Многими из жертв являются вдовы, владеющие небольшим участком земли, или женщины, имеющие нежелательную беременность.

154. Специальный докладчик не претендует на исчерпывающее изучение культурных традиций, чреватых насилием в отношении женщин, в основе многих из которых лежит религиозный экстремизм. Вместе с тем все эти случаи, которые были доведены до сведения Специального докладчика в течение трех лет ее работы, подтверждают важную идею о том, что государства обязаны бороться с теми видами культурной практики, которые порождают насилие в отношении женщин и унижают их человеческое достоинство, тем самым лишая женщин возможности в полной мере осуществлять свои права человека. Международные нормы требуют, чтобы государство приняло целенаправленную политику по искоренению подобной практики даже в том случае, если ее сторонники утверждают, что она зиждется на религиозных верованиях и ритуалах.

VII. РЕКОМЕНДАЦИИ

155. Государства следует призвать ратифицировать без каких-либо оговорок международные переговоры, касающиеся прав человека женщин. К числу соответствующих договоров, затрагивающих вопрос о насилии в отношении женщин в обществе, относится Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

156. Государствам следует снять все оговорки к международным договорам по правам человека, в особенности тем из них, которые касаются прав человека женщин.

157. Государствам следует выполнять свои обязательства по представлению докладов в соответствии с международными и региональными договорами по правам человека и включать в эти доклады данные с разбивкой по полу и сведения о положении женщин, в особенности информацию, касающуюся насилия в отношении женщин.

158. Государствам следует обмениваться информацией и опытом в деле подготовки кадров, а также данными о деятельности систем уголовного правосудия в связи с проблемой насилия в отношении женщин в обществе.

Изнасилования и сексуальное насилие в отношении женщин, включая сексуальные домогательства

159. Государствам следует внести соответствующие изменения в свои уголовные кодексы, которые отражали бы результаты последних исследований по вопросу о сексуальном насилии. Определения понятия насилия, разработанные с учетом интересов жертвы, должны быть достаточно широкими, чтобы покрывать все виды сексуального насилия, и достаточно гибкими, чтобы охватывать проблемы, связанные с так называемым "согласием" жертвы. Механизмы правосудия должны быть изменены таким образом, чтобы обеспечивать надлежащее наказание виновных и предусматривать вынесение более суровых приговоров за совершение насильственных преступлений с отягчающими обстоятельствами.

160. Государствам следует криминализировать сексуальные домогательства путем внесения соответствующих изменений в уголовные кодексы. Кроме того, законодательство и механизмы, призванные решать проблемы равенства в учебных заведениях и на рабочем месте, должны обеспечивать меры по борьбе с сексуальными домогательствами. Организации и учреждения, занимающиеся вопросами образования или занятости, должны принимать меры к тому, чтобы женщины, являющиеся жертвами сексуальных домогательств, могли быть заслушаны и чтобы при этом обеспечилось надлежащее судебное разбирательство.

161. Государствам следует пересмотреть нормы доказательственного права с учетом гендерных факторов и внести соответствующие изменения в правила доказывания в тех

случаях, когда такие законы содержат дискриминационные положения в отношении женщин. Это касается, например, правил доказывания, требующих дополнительных подтверждений в том случае, если жертвой является женщина, а также тех правил, которые допускают разглашение в суде сведений о прежних сексуальных отношениях жертвы даже в том случае, если они не имеют непосредственного отношения к рассматриваемому делу.

162. Государствам следует создать правовые механизмы, обеспечивающие неразглашение информации о личности жертвы изнасилования и невмешательство в ее личную жизнь в ходе предварительного расследования и судебных слушаний. Такая защита должна быть предусмотрена в соответствующем законодательстве.

163. Судебные толкования закона, включая необходимость представления дополнительных свидетельств в случае изнасилования в некоторых странах, где действует обычное право, или "защита чести" в других системах законодательства, должны быть пересмотрены в том случае, если они содержат дискриминационные положения в отношении женщин или унижают их достоинство.

164. Государствам следует разработать программы по распространению информации о гендерных аспектах на всех уровнях правоприменительных и судебных органов, обеспечить обязательное включение таких программ в курсы по подготовке сотрудников полиции и семинары или рабочие совещания по повышению квалификации судей.

165. Государствам следует внести изменения в школьные программы в целях создания обстановки, способствующей борьбе против насилия в отношении женщин. Обязательные программы с учетом гендерных аспектов должны быть включены и в учебные программы медицинских и юридических учебных заведений. В этой связи государствам также следует организовать подготовку с учетом гендерных аспектов медицинского персонала, работающего с жертвами изнасилований и других форм насилия в отношении женщин, особенно для патологоанатомов, работающих в государственных учреждениях.

166. Государствам в сотрудничестве с неправительственными организациями следует выделять средства для служб, занимающихся оказанием помощи жертвам, включая приюты, организацию правовой и медицинской помощи и консультирование. Такая политика должна быть направлена на создание "комплексных центров", действующих при полицейских участках или больницах, где жертвы насилия могли бы получить доступ к целому комплексу услуг, предоставляемых государством и обществом.

167. Государства, препятствующие осуществлению репродуктивных прав женщин путем ограничения их доступа к возможности прерывания беременности, должны снять все такие ограничения в случае изнасилования и принять меры к расширению доступа женщин к безопасным и легальным абортам.

Торговля женщинами и принудительная проституция

168. Международное сообщество должно начать диалог для выработки новых международных стандартов в отношении торговли женщинами и проституции. Выработка таких норм должна происходить одновременно с созданием международных механизмов, обеспечивающих распространение информации и контроль за деятельностью государств.

169. Проблема международной торговли женщинами может быть ликвидирована лишь в рамках регионального и международного сотрудничества. Государствам следует предпринять особые усилия для решения этой проблемы, в том числе путем регулярного обмена информацией между органами полиции и судебными органами в странах, затрагиваемых этим явлением.

170. Иммиграционная политика принимающих стран должна быть пересмотрена, с тем чтобы женщины, находящиеся в уязвимом положении, не оказались в ситуации двойной маргинализации. Кроме того, должны быть приняты соответствующие процедуры для обеспечения того, чтобы торговцы людьми не могли действовать безнаказанно в силу положения о незамедлительной высылке объектов торговли.

171. Государствам следует признать тот факт, что некоторые направления макроэкономической политики приводят к повышению уровня безработицы среди женщин и вызывают появление серьезных проблем в области торговли людьми и принудительной проституции. Следует разработать социальную политику, обеспечивающую, чтобы женщины, находящиеся в маргинальном положении, имели альтернативные возможности в области занятости и получения дохода.

172. Государствам следует обеспечить распространение информации среди сотрудников полиции и судебных органов по соответствующим вопросам и осознание ими масштабов данной социальной проблемы. Диффамация женщин, особенно уязвимых женщин, становящихся объектами принудительной проституции, не должна препятствовать уголовному преследованию лиц, занимающихся торговлей женщинами.

173. Государства в сотрудничестве с неправительственными организациями должны создать специальные службы для женщин, являющихся жертвами торговли и проституции. Организация приютов, оказание медицинской и правовой помощи, профессиональная подготовка и консультирование должны стать частью общей программы, направленной на оказание помощи женщинам, являющимся жертвами торговли.

174. Государственные учебно-просветительские программы в области здравоохранения должны быть расширены и включать вопросы, касающиеся ВИЧ/СПИДа, в частности проблемы женщин с ВИЧ/СПИДом. Медицинские учреждения должны острее реагировать на общие потребности женщин, являющихся жертвами заболеваний, передаваемых половым путем.

175. Государствам следует разработать организационные механизмы по борьбе с соучастием сотрудников полиции и иммиграционных учреждений в процессе торговли женщинами и принудительной проституции.

Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов

176. Всем государствам предлагается ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

177. Направляющим государствам следует создать отделы по вопросам миграции в посольствах или консульствах для оказания помощи трудящимся-мигрантам, в особенности тем из них, которые являются жертвами насилия. Кроме того, направляющим государствам следует разработать информационные программы для трудящихся-мигрантов, в рамках которых они могли бы получать базовые языковые навыки, общие сведения о культуре принимающей страны и иметь представление о том, что делать в случае проявления насилия.

178. Принимающие государства должны возбуждать судебное преследование против должностных лиц, нарушающих права женщин из числа трудящихся-мигрантов. Кроме того, следует отменить законы и нормативные положения, ставящие женщин из числа трудящихся-мигрантов в уязвимое положение, например в результате конфискации паспортов. Кроме того, принимающим государствам в сотрудничестве с неправительственными организациями следует обеспечить создание приютов и консультативных служб для женщин из числа трудящихся-мигрантов, ставших жертвами насилия. Иммиграционным службам следует острее реагировать на потребности трудящихся-мигрантов, учитывая то обстоятельство, что их статус иммигрантов зачастую делает их уязвимыми по отношению к насилию.

179. Принимающим государствам следует отменить расистские законы и искоренять расистские отношения, которые оскорбляют достоинство иммигрантов, и разрабатывать стратегии по формированию более сбалансированных отношений между иммигрантами и гражданами соответствующих стран.

Религиозный экстремизм

180. Государствам в соответствии с Декларацией об искоренении насилия в отношении женщин следует выполнять содержащееся там обязательство о недопустимости ссылки на обычаи, традиции или религиозные мотивы для оправдания насилия в отношении женщин и обеспечивать универсальное, комплексное и взаимозависимое применение международных договоров по правам человека во всех государствах и обществах.

181. Законы, касающиеся уголовно-процессуальных действий, должны быть приведены в соответствие с международными нормами. Пытки, жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение и наказание, равно как и законы, препятствующие эффективному

судебному преследованию в случае изнасилования и семейного насилия, которые мотивируются различными религиозными соображениями, должны быть отменены.

182. Государствам следует взять на себя инициативу по искоренению в обществе традиционной практики и ритуалов, нарушающих права человека женщин. Следует разработать многоцелевые стратегии с использованием систем права, образования и средств массовой информации для оказания содействия в деле изменения отношений и социальной практики.

183. Государствам следует полнее осознать свои политические обязательства в отношении соблюдения норм в области прав человека и учитывать то обстоятельство, что их невыполнение создает питательную среду для экстремистов в деле расширения, внедрения или оправдания общественной практики, наносящей ущерб женщинам.

Насилие в отношении женщин и репродуктивное здоровье

184. Следует признать и ликвидировать все виды насилия в отношении репродуктивного здоровья женщин. Программа действий Каирской международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинская декларация и Платформа действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин должны стать точкой отсчета для обсуждения этого вопроса. Следует поощрять разработку стратегий, направленных на обеспечение сексуальной и репродуктивной автономии женщин.

185. Государствам следует принять законодательство, регулирующее вопросы определения пола ребенка до его рождения, в целях искоренения дискриминационной практики произведения аборт в случае зачатия младенца женского пола. Следует искоренять обычаи и практику, отдающие предпочтение младенцам мужского пола в ущерб девочкам и поощряющие производство селективных абортов и женский инфантицид.

Порнография

186. Следует организовать проведение исследований для оценки влияния новых видов технологии и связи на уровень насилия в отношении женщин, а также изображений насилия в отношении женщин с целью повышения информированности международного сообщества.

187. Без ущерба для свободы слова и выражения мнения следует развивать международный диалог по вопросам разработки стратегий по борьбе с изображением насилия в отношении женщин с целью выработки соответствующих международных норм в области порнографии.

188. Государствам в сотрудничестве с неправительственными организациями следует предпринимать усилия для повышения информированности общественности о последствиях с точки зрения насилия в отношении женщин некоторых категорий порнографии, которые должны быть признаны неприемлемыми в обществе. Следует разработать концепцию

"словесного насилия", с тем чтобы сделать неприемлемыми формы выражения, носящие насильственный и оскорбительный для женщин характер.

189. Государствам, научно-исследовательским институтам и неправительственным организациям следует регулярно и систематически собирать информацию и статистические данные о насилии в отношении женщин для оценки масштабов такого насилия, повышения транспарентности и зримости этой проблемы.

190. Следует пересмотреть учебные программы для повышения информированности общества о проблеме насилия в отношении женщин на самом раннем этапе формирования личности.

Примечания

1/ Специальный докладчик хотела бы поблагодарить Лизу Коис за ее неоценимый вклад в подготовку настоящего доклада. Кроме того, в докладе были широко использованы материалы, представленные Розанной Фаверо, Ребеккой Кук, Фаридой Шахид, Рахаль Шахид, Ясмин Тамбиях и STV (Фонд действий по борьбе с торговлей женщинами)/Глобальным альянсом против торговли женщинами.

2/ Kabahenda Nyakabwa, What You Should Know About Rape: A Practical Guide for Africa and the Third World, 1994, p. 4 (citing Jane Parlez, "Kenyans do some soul searching after the rape of 71 schoolgirls", New York Times, 29 July 1991).

3/ Gail Abarbanel and Gloria Richman, "The rape victim", Rape Treatment Center, Santa Monica Hospital, 1989, p. 1. In: Crisis Intervention Book 2: The Practitioner's Sourcebook for Brief Therapy, Howard J. Parad and Libby G. Parad (eds.), Family Service America Milwaukee, WI, 1990. По словам жертвы насилия, "впечатление таково, что изнасиловали не твое тело, а всю твою жизнь".

4/ Diana Scully and Joseph Marolla, "Riding the bull at Gilley's: Convicted rapists describe the rewards of rape", in Pauline B. Bart and Eileen Geil Moran (eds.). Violence Against Women: The Bloody Footprints, 1993, p. 42. По словам одного из насильников, интервьюированного в ходе обследования, "изнасилование - это право мужчины. Если женщина этого не хочет, мужчина должен взять ее силой. Женщины не имеют права говорить нет. Они предназначены для секса. Это единственное, на что они годятся. Некоторые женщины скорее согласятся на побои, чем на секс, но в любом случае все они одинаковы и только для этого и существуют". Ibid.

5/ Nyakabwa, op. cit., p. 5.

6/ Lori L. Heise, Violence Against Women, the Hidden Health Burden, World Bank Discussion Paper No. 255, 1994, p. 10 (citing Walter DeKeseredy and Katherine Kelly, Personal Communication: Preliminary Data from First National Study on Dating Violence in Canada, Family Violence Prevention Division, Department of Health and Welfare, Ottawa).

7/ T. Sima Gunawan and Rita A. Widiadana, "Rape, violence rock the country", The Jakarta Post, vol. 13, No. 093, 30 July 1995, p.1.

8/ Heise, op. cit., p. 10 (citing Young-Hee Shim, Sexual Violence against Women in Korea: A Victimization Survey of Seoul Women, Seoul, 1992).

9/ Российская ассоциация кризисных центров для женщин, "Насилие в отношении женщин в России", доклад для форума НПО четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Москва, 1995 год, стр. 1 (Борис Долотин приводит статистические данные Генеральной прокуратуры о том, что 14 500 женщин были убиты своими сожителями или мужьями).

10/ Heise, op. cit., p. 10 (citing Valerie Beattie, "Analysis of the results of a survey on sexual violence in the UK", 1992).

11/ Marybeth Roden, "A model secondary school date rape prevention program" in Dating Violence: Young Women in Danger, Barry Levy (ed.), Seal Press, 1991, p.1.

12/ Abarbanel and Richman, op. cit., p. 3 (citing M.P. Ross, C.A. Gidycz and N. Wisniewski, "The scope of rape: Incidence and prevalence of sexual aggression and victimization in a national sample of higher education students", 55 Journal of Consulting and Clinical Psychology, 1987, pp. 162-170.

13/ Ibid, p. 27.

14/ Flavia, Journey to Justice: Procedures to Follow in a Rape Case, India, 1990.

15/ Beverly Balos and Mary Louise Fellows, Law and Violence against Women: Cases and Materials on Systems of Oppression, Durham, NC, 1994, pp. 357-369 (citing Bell Hooks, Ain't I a Woman: Black Women and Feminism, 1981).

16/ Ibid., p. 421 (citing Susan Estrich, "Rape", 95 Yale Law Journal 1087).

17/ Ibid., p. 486 (citing Catharine MacKinnon, Toward a Feminist Theory of the State, 1989).

18/ Department of Justice and the Institute of Criminology, New Zealand, Rape Study, vol. 1, "A Discussion of Law and Practice", 1983, p. 109.

19/ Human Rights Tribune, March/April 1994. The full text of the judge's report is available on the Internet at hr.women and unhr.news.

20/ Paul A. Bauer and Brian H. Kleiner, "Understanding and managing sexual harassment", Equal Opportunities International, vol. 14, No. 6/7, 1995, pp. 24-36.

21/ Ibid.

22/ Ibid.

23/ Jill Earnshaw and Marilyn J. Davidson, "Remedying sexual harassment via industrial tribunal claims: An investigation of the legal and psychological process", Personnel Review, vol. 23, No. 8, 1994, pp. 30-16.

24/ Российская ассоциация кризисных центров для женщин, указ. соч., стр. 3.

25/ Там же, стр. 21.

26/ Fic, op. cit., p. 24.

27/ "One in seven young Japanese women sexually harassed", The Reuter Library Report, London, 20 March 1993.

28/ Резолюция 49/166 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года; см. также доклад Генерального секретаря о торговле женщинами и девочками (A/50/369) от 24 августа 1995 года.

29/ Licia Brussa, Survey of Prostitution, Migration and Traffic in Women: History and Current Situation, European Union, EG/PROST (91)2, p. 42.

30/ Meena Poudel, "Trafficking in women in Nepal", International Movement against Discrimination and Racism Review for Research and Action, May 1994, p.2.

31/ Marjan Wijers and Lin Lap-Chew, Trafficking in Women, Forced Labour and Slavery-Like Practices in Marriage, Domestic Labour and Prostitution (preliminary report), Utrecht, October 1966, p. 45.

32/ Human Rights Watch, The Global Report on Women's Human Rights: Bangladesh Women and Girls Trafficked into Pakistan, New York, 1995.

33/ Wijers and Lin, op. cit., p. 83.

34/ Ibid, p. 51.

35/ Ibid, p. 197 (citing Lawyers for Human Rights and Legal Aid, The Flesh Trade: Report on Women's and Children's Trafficking in Pakistan, Karachi, 1991).

36/ Ibid., p. 107.

37/ Ibid., p. 45.

38/ Ibid., p. 79 (citing La Prostitución en el Sector Chapinero de Santa Fé de Bogotá, Cámara de Comercio de Bogotá, Colombia, 1992).

39/ Ibid., p. 87.

40/ Ibid., p. 108 (citing Bangladesh National Women Lawyers Association, Impact Report, December 1991 to June 1995).

41/ Ibid., op. cit., p. 116 (citing Kobdul Rayanakorn, Special Study on Laws relating to Prostitution and Trafficking, Foundation for Women, Bangkok, 1995; Elvira Niesner, Estrella Anonuevo and Petchara Songsiengchai-Fenzl, A Women's Dignity is Inviolable: A Trial on Trafficking in Women, research project commissioned by the German Federal Ministry for Women and Youth, Frankfurter Institut für Frauenforschung, Frankfurt, 1991).

42/ Wijers and Lin, op. cit., p. 21.

43/ Joan Fitzpatrick, "Challenging boundaries: Gendered aspects of migration", unpublished document submitted to the Special Rapporteur, p. 9.

44/ Wijers and Lin, op. cit., p. 61 (citing KALAYAAN, "Justice for overseas domestic workers: 1995 slavery still alive", conference paper, London, 1995).

45/ Ibid., p. 35 (citing Lin Lean Lim and Nana Oishi, International Labour Migration of Asian Women, Distinctive Characteristics and Policy Concerns, ILO, Geneva, February 1996).

46/ Ibid., p. 60.

47/ Ibid., p. 61.

48/ Fitzpatrick, op. cit., p. 1 (citing Sarah Radcliffe, "Mountains, maidens and migration: Gender and mobility in Peru", in Sylvia Chant (ed.), Gender and Migration in Developing Countries, London, 1992, p. 30).

49/ Wijers and Lin, op. cit., p. 64 (citing Bridget Anderson, Living and Working Conditions of Overseas Domestic Workers in the European Union, report for STV, Utrecht, the Netherlands, July 1996).

50/ Amnesty International, Grave Abuses in the Name of Religion, London, November 1996, p. 12.

51/ Ibid.

52/ Pat Robertson, The New World Order, 1991, p. 227.

53/ Margaret Schuler (ed.), Freedom from Violence: Women's Strategies from Around the World, UNIFEM, New York, 1992, pp. 80-81.

54/ Miranda Davies (ed.), Women and Violence, pp. 67, 69, 75.
